

ek

Virgil Ionescu
ge, Hodos Ion,
on Dumitrescu
kedelei a bün-
és 87. szakaszai
blá esnek.

ki ismeretlen he-
ntumaciam itélke-

kerültek Duca
ai: Nicolae Cor-
pace és Ion Cara-
g, összeesküvés és
s vadját emelt a
harmadik nagy
akiket ugyancsak
olatosan a Miro-
asza alapján ál-
rend elleni vétsé-
cimén. Idetartoz-
n Zelea Codreanu
Mota, Ion Banea,
he Solomon, Ion
atá, Sima Simu-
Mihail Polichro-
n Iovu, Păvăluta
n Dordea, Ilarie
re, Decebal Cod-
n Sărbu, Pohrid
Vasile Maciu,
Fasile Stoenescu,
Ilicer, Constantin
Nicolae Totu, Ni-
ldea, Constantin
borghiu.

Nicolae Nico-
r női vádlottja:
teodor Niculescu
vény 5. szakasza
mínthogy ezek
ttek a szélső-
Ion Bordinanu, a
enged hozzányulni a magántulajdon érint
hetettségének elvéhez és a jogfelfogás
a magánkövetelés a magántulajdon ka-
tegoriájába sorozza.

Hol van itt mégis a kiút?
A liberális kormány egy véli, sikerült
megtalálni a mindent megoldó képletet.
A tartozásokat 50 százalékkal csök-
keníti. A bankokat viszont, amelyeket a
redukció folytán károsodás ér, kártaja-
ntja az állam.

Evenként 400 milliót iktatnak be az ál-
lam költségvetésébe a konverziós károk
fedezésére.

Mit jelent ez?
Azt, hogy a városi lakosság, mely az
adóterhek túlnyomó részét viseli, tízenöt
éven keresztül viselni lesz kénytelen az
adót amugysem fizető mezőgazdasági
adós magántulajdonosait is.

Finom megoldás, annyit tény.
Még néhány kormány, még néhány
konverziós tervezet és a városi lakosság
statáriális bíróság elé fog kerülni a
mezőgazdák tartozásaiért.

A római találkozó

Sok szempontból érdekes és jelentő-
sége van a római hármás miniszterelnöki
találkozó.

A legérdekesebb azonban a világpoli-
tikai érdekeltség szempontjai közül az a
törekvés, mely a fasiszta Olaszország ré-
széről a fasiszta Németország Duna-völ-
gyi befolyásának letörésére irányul.

A német külpolitika kudarcára két-
ségtelenül ez az olasz törekvés teszi fel
a koronát.

Hitlerék mindgyárt uralomra kerülésük
után Olaszország szimpátiáinak megnye-
résére irányították külpolitikai tevékeny-
ségüket.

Az olasz szimpátia jelentette volna szá-
mukra azt a részt, amelyen keresztül ki-
bújhattak volna az elszigetelés erődül-
nőiből.

A hitlerista balkezesség azonban az
osztrák helyzet elmergesítésével egyetlen
természetes szövetségesét, Olaszországot
is elmartha maga mellől.

Ma az a helyzet, hogy a kisantant és
Olaszország között a feszült helyzet lé-
nyegesen enyhült, Olaszország és Német-
ország között pedig a spontán barátság
feszültséggé változott át.

A fasiszta barátkozás első mámorja el-
szállott és a rideg hatalmi érdekek kerül-
tek előtérbe.

Németországnak az a törekvése, hogy
középeurópai és dunavölgyi befolyását —
főleg Ausztria annektálásán keresztül —
megerősítse, hajótörést szenvedett az
olasz törekvéseken.

Igy a dunavölgyi hitlerizálás ellen-

Charbinból új-
nagy Tokióban
a szovjet és
letkinai vas-
A szovjet át-
adta ahhoz
millió yenért
menjenek át.

hája. Propagand-
képeivel, 90 lej
ó az Új Kelet
eg és portó-
ével vagy után-

és Lapkiadó Rt.
aren 1. Pop 10.
7.

22

...ásatter Robert
Budapest

ÚJ KELET

ZSIDÓ POLITIKAINAPILAP

Taxa postală
plătite în num.
No. 224713-929.

Szerkesztőség
és kiadóhiva-
tal: Cluj, Str.
Baron L. Pop
10. Telefon: 9-77. Előfizetési árak:
Havonta 110, negyedévre 320, fél-
évre 600, egészévre 1200 lei. Kül-
földre: Havonta 2, negyedévre 6,
félévre 12, egészévre 20 dollár. Hir-
detések díjazásában szerint. Az „ÚJ
KELET” az erdélyi és bányási
szolidaritás egyetemes napilapja. Cik-
keink utányomását csak a for-
ras megjelölésével engedjük meg.

Bérmegtelen
leveleket nem
fogadunk el.
Kéziratok
megőrzését és visszaküldését nem
vállaljuk. Főszerkesztő dr. Marton
Ernő. Felelős szerkesztő Jámber
Ferenc. Bukaresti szerkesztő Hát-
ségi Ernő, Str. Matei Mile 7.

Szombat, 1934 március 17.
5694. ÉV XVII. ÉVF.
NISZAN 1. 62 SZÁM.

Konverzió a vácsok bőrére

A tartozásoknak általában két válfaját
különböztették még a régi jó időkben:
volt tartozás, amit az ember nem akart
és volt olyan, amit nem tudott fizetni.

A konverziós rezsim most egy új ka-
tegoriát teremtett meg: a tartozását,
amit nem kell fizetni.
A liberális kormány szakértői a hete-
dik konverziós tervezet összeállításán
dolgoznak, miután az előző hatot hol a
párt, hol a kormány nem találta meg-
felelőnek.

Az előző Vaida-kormány újratá-
dik tervezetét érte a megtiszteltetés,
hogy törvény lett belőle, míg a konver-
zió „apja”, Argetoianu, legalább ugyan-
ennyi javaslatot tanulmányoztatott át a
szakértők nem sok szakértelemmel ren-
delkező kormányával.

Ez a nagy fejtörés egyébként érthető.
A konverzió problémája nálunk nem
csakban különbözik a kör négyzögesíté-
sének vagy a perpetuum mobile megterem-
tésének kérdéséről.

A feladat ugyanis a következő: az adó
sok ne fizessenek úgy, hogy a hitelezők
megkapják követeléseiket.

Az adós kezdetben nem tudott, most
már nem is akar fizetni.

A kormány kezdetben nem akarta a
tartozások összegét redukálni, most vi-
szont az ötven százalékos csökkentést is
keveslik az adósok.

Végül itt van az alkotmány, amely nem
enged hozzányulni a magántulajdon érint
hetettségének elvéhez és a jogfelfogás
a magánkövetelés a magántulajdon ka-
tegoriájába sorozza.

Hol van itt mégis a kiút?
A liberális kormány egy véli, sikerült
megtalálni a mindent megoldó képletet.

A tartozásokat 50 százalékkal csök-
keníti. A bankokat viszont, amelyeket a
redukció folytán károsodás ér, kártaja-
ntja az állam.

Evenként 400 milliót iktatnak be az ál-
lam költségvetésébe a konverziós károk
fedezésére.

Mit jelent ez?
Azt, hogy a városi lakosság, mely az
adóterhek túlnyomó részét viseli, tízenöt
éven keresztül viselni lesz kénytelen az
adót amugysem fizető mezőgazdasági
adós magántulajdonosait is.

Finom megoldás, annyit tény.
Még néhány kormány, még néhány
konverziós tervezet és a városi lakosság
statáriális bíróság elé fog kerülni a
mezőgazdák tartozásaiért.

A római találkozó

Sok szempontból érdekes és jelentő-
sége van a római hármás miniszterelnöki
találkozó.

A legérdekesebb azonban a világpoli-
tikai érdekeltség szempontjai közül az a
törekvés, mely a fasiszta Olaszország ré-
széről a fasiszta Németország Duna-völ-
gyi befolyásának letörésére irányul.

A német külpolitika kudarcára két-
ségtelenül ez az olasz törekvés teszi fel
a koronát.

Hitlerék mindgyárt uralomra kerülésük
után Olaszország szimpátiáinak megnye-
résére irányították külpolitikai tevékeny-
ségüket.

Az olasz szimpátia jelentette volna szá-
mukra azt a részt, amelyen keresztül ki-
bújhattak volna az elszigetelés erődül-
nőiből.

A hitlerista balkezesség azonban az
osztrák helyzet elmergesítésével egyetlen
természetes szövetségesét, Olaszországot
is elmartha maga mellől.

Ma az a helyzet, hogy a kisantant és
Olaszország között a feszült helyzet lé-
nyegesen enyhült, Olaszország és Német-
ország között pedig a spontán barátság
feszültséggé változott át.

A fasiszta barátkozás első mámorja el-
szállott és a rideg hatalmi érdekek kerül-
tek előtérbe.

Németországnak az a törekvése, hogy
középeurópai és dunavölgyi befolyását —
főleg Ausztria annektálásán keresztül —
megerősítse, hajótörést szenvedett az
olasz törekvéseken.

Igy a dunavölgyi hitlerizálás ellen-

A legjobb mederben folynak a munkálatok a római hármás miniszterelnöki tanácskozásokon

Gömbös és Dollfuss meghosszabbították római tartózkodásukat. A magyar és az osztrák miniszterelnökök kihallgatáson voltak Victor Emanuel királynál

Olasz-csehszlovák diplomáciai tárgyalások folynak a római tanácskozás eredményeinek elfogadtatása ügyében?

Róma, március 16. A hármás miniszterelnöki eszmeeserőn tegnap délután egy politikai, mint gazdasági vonatkozásban az elvi kérdések tekintetében befejező tárgyalások voltak. A tárgyalásokat péntek délután folytatták, csak még az nem nyert megállapítást, hogy mikor öntik a megállapodásokat végleges formába.

Az eredeti tervtől eltérően egy Dollfuss, mint Gömbös meghosszabbították római tartózkodásukat és szombaton sem utaznak el az olasz fővárosból.

Mussolini ma Grandi londoni olasz nagykövetet fogadta, aki Rómába érkezett jelentésére. Holnapután az olasz miniszterelnök rádióbeszédet fog tartani, amelyben be fog számolni a hármás miniszterelnöki eszmeesere eredményeiről.

Az olasz állomásokon kívül a francia rádióadók is közvetíteni fogják hallgatóknak a duce beszédét.

Ezzel kapcsolatban a római lapok rámutatnak arra, hogy a beszéd franciaországi rádióközvetítése a francia-olasz viszony megjavítására igen alkalmas lépés.

A római lapok az eddigi tanácskozásokkal kapcsolatban azt hangoztatják, hogy az olasz népet különös örömmel tölti el a hír, hogy Rómában a béke megszilárdítása és az együttműködés érdekében dolgoznak. Leszögezik továbbá, hogy a hármás miniszterelnöki eszmeeserőn a munkálatok a legjobb mederben folynak.

Az olasz állomásokon kívül a francia rádióadók is közvetíteni fogják hallgatóknak a duce beszédét.

Ezzel kapcsolatban a római lapok rámutatnak arra, hogy a beszéd franciaországi rádióközvetítése a francia-olasz viszony megjavítására igen alkalmas lépés.

A római lapok az eddigi tanácskozásokkal kapcsolatban azt hangoztatják, hogy az olasz népet különös örömmel tölti el a hír, hogy Rómában a béke megszilárdítása és az együttműködés érdekében dolgoznak. Leszögezik továbbá, hogy a hármás miniszterelnöki eszmeeserőn a munkálatok a legjobb mederben folynak.

Az olasz állomásokon kívül a francia rádióadók is közvetíteni fogják hallgatóknak a duce beszédét.

Ezzel kapcsolatban a római lapok rámutatnak arra, hogy a beszéd franciaországi rádióközvetítése a francia-olasz viszony megjavítására igen alkalmas lépés.

A római lapok az eddigi tanácskozásokkal kapcsolatban azt hangoztatják, hogy az olasz népet különös örömmel tölti el a hír, hogy Rómában a béke megszilárdítása és az együttműködés érdekében dolgoznak. Leszögezik továbbá, hogy a hármás miniszterelnöki eszmeeserőn a munkálatok a legjobb mederben folynak.

Az olasz állomásokon kívül a francia rádióadók is közvetíteni fogják hallgatóknak a duce beszédét.

Ezzel kapcsolatban a római lapok rámutatnak arra, hogy a beszéd franciaországi rádióközvetítése a francia-olasz viszony megjavítására igen alkalmas lépés.

A római lapok az eddigi tanácskozásokkal kapcsolatban azt hangoztatják, hogy az olasz népet különös örömmel tölti el a hír, hogy Rómában a béke megszilárdítása és az együttműködés érdekében dolgoznak. Leszögezik továbbá, hogy a hármás miniszterelnöki eszmeeserőn a munkálatok a legjobb mederben folynak.

Az olasz állomásokon kívül a francia rádióadók is közvetíteni fogják hallgatóknak a duce beszédét.

Ezzel kapcsolatban a római lapok rámutatnak arra, hogy a beszéd franciaországi rádióközvetítése a francia-olasz viszony megjavítására igen alkalmas lépés.

A római lapok az eddigi tanácskozásokkal kapcsolatban azt hangoztatják, hogy az olasz népet különös örömmel tölti el a hír, hogy Rómában a béke megszilárdítása és az együttműködés érdekében dolgoznak. Leszögezik továbbá, hogy a hármás miniszterelnöki eszmeeserőn a munkálatok a legjobb mederben folynak.

Az olasz állomásokon kívül a francia rádióadók is közvetíteni fogják hallgatóknak a duce beszédét.

Ezzel kapcsolatban a római lapok rámutatnak arra, hogy a beszéd franciaországi rádióközvetítése a francia-olasz viszony megjavítására igen alkalmas lépés.

A római lapok az eddigi tanácskozásokkal kapcsolatban azt hangoztatják, hogy az olasz népet különös örömmel tölti el a hír, hogy Rómában a béke megszilárdítása és az együttműködés érdekében dolgoznak. Leszögezik továbbá, hogy a hármás miniszterelnöki eszmeeserőn a munkálatok a legjobb mederben folynak.

annak eredményei után fogja megítélni.

Anglia a megfigyelő szerepét játsza s csak az újabb viszályokat kizáró középeurópai szanalást hajlandó örömmel üdvözölni.

A Daily Mail cikkében annak a meggyőződésének ad kifejezést, hogy Cseh szlovákia az olasz befolyás megnövekedését szívesebben fogadja, mint a németet. A lap Belgrádból úgy értesül, hogy Jugoszlávia továbbra sem tudott felszabadulni előítéleti alól.

Az olasz állomásokon kívül a francia rádióadók is közvetíteni fogják hallgatóknak a duce beszédét.

Ezzel kapcsolatban a római lapok rámutatnak arra, hogy a beszéd franciaországi rádióközvetítése a francia-olasz viszony megjavítására igen alkalmas lépés.

A római lapok az eddigi tanácskozásokkal kapcsolatban azt hangoztatják, hogy az olasz népet különös örömmel tölti el a hír, hogy Rómában a béke megszilárdítása és az együttműködés érdekében dolgoznak. Leszögezik továbbá, hogy a hármás miniszterelnöki eszmeeserőn a munkálatok a legjobb mederben folynak.

Az olasz állomásokon kívül a francia rádióadók is közvetíteni fogják hallgatóknak a duce beszédét.

Ezzel kapcsolatban a római lapok rámutatnak arra, hogy a beszéd franciaországi rádióközvetítése a francia-olasz viszony megjavítására igen alkalmas lépés.

A római lapok az eddigi tanácskozásokkal kapcsolatban azt hangoztatják, hogy az olasz népet különös örömmel tölti el a hír, hogy Rómában a béke megszilárdítása és az együttműködés érdekében dolgoznak. Leszögezik továbbá, hogy a hármás miniszterelnöki eszmeeserőn a munkálatok a legjobb mederben folynak.

Az olasz állomásokon kívül a francia rádióadók is közvetíteni fogják hallgatóknak a duce beszédét.

Ezzel kapcsolatban a római lapok rámutatnak arra, hogy a beszéd franciaországi rádióközvetítése a francia-olasz viszony megjavítására igen alkalmas lépés.

A római lapok az eddigi tanácskozásokkal kapcsolatban azt hangoztatják, hogy az olasz népet különös örömmel tölti el a hír, hogy Rómában a béke megszilárdítása és az együttműködés érdekében dolgoznak. Leszögezik továbbá, hogy a hármás miniszterelnöki eszmeeserőn a munkálatok a legjobb mederben folynak.

Az olasz állomásokon kívül a francia rádióadók is közvetíteni fogják hallgatóknak a duce beszédét.

Ezzel kapcsolatban a római lapok rámutatnak arra, hogy a beszéd franciaországi rádióközvetítése a francia-olasz viszony megjavítására igen alkalmas lépés.

A római lapok az eddigi tanácskozásokkal kapcsolatban azt hangoztatják, hogy az olasz népet különös örömmel tölti el a hír, hogy Rómában a béke megszilárdítása és az együttműködés érdekében dolgoznak. Leszögezik továbbá, hogy a hármás miniszterelnöki eszmeeserőn a munkálatok a legjobb mederben folynak.

Az olasz állomásokon kívül a francia rádióadók is közvetíteni fogják hallgatóknak a duce beszédét.

Ezzel kapcsolatban a római lapok rámutatnak arra, hogy a beszéd franciaországi rádióközvetítése a francia-olasz viszony megjavítására igen alkalmas lépés.

A római lapok az eddigi tanácskozásokkal kapcsolatban azt hangoztatják, hogy az olasz népet különös örömmel tölti el a hír, hogy Rómában a béke megszilárdítása és az együttműködés érdekében dolgoznak. Leszögezik továbbá, hogy a hármás miniszterelnöki eszmeeserőn a munkálatok a legjobb mederben folynak.

Az olasz állomásokon kívül a francia rádióadók is közvetíteni fogják hallgatóknak a duce beszédét.

Ezzel kapcsolatban a római lapok rámutatnak arra, hogy a beszéd franciaországi rádióközvetítése a francia-olasz viszony megjavítására igen alkalmas lépés.

A római lapok az eddigi tanácskozásokkal kapcsolatban azt hangoztatják, hogy az olasz népet különös örömmel tölti el a hír, hogy Rómában a béke megszilárdítása és az együttműködés érdekében dolgoznak. Leszögezik továbbá, hogy a hármás miniszterelnöki eszmeeserőn a munkálatok a legjobb mederben folynak.

VILÁG TÜKRE

A feltámasztott antik Róma

Róma, március.

Róma városának élén pár esztendeje egy művelt arisztokrata áll: Boncompagni-Ludovisi herceg. A családja már vagy 1500 esztendeje él Rómában és egy úkapja állítólág ott állt Nagy Károly mellett, amikor III. Leó 800 karácsonyának éjszakáján német római császárrá koronázta.

Ez a Boncompagni herceg esodákat művelt az antik Rómánál is szebb új Örök Város megépítésénél. Új utat kell nyitni valahol? Leborotvtalt száz husz régi ötemeletes házat. Új sugárut kell? Újabb száz öreg háznak rontanak a csákányok. És Róma perifériáin egyre-másra épülnek a réginel összehasonlíthatatlanul egészségesebb, jobb, ha a középeurópai izlésnek nem is mindenben megfelelő bérházak. Ha Boncompagni herceg pár évig még Róma élén marad, akkor a történelmi jelentőségű házakon és épületeken kívül minden roskadozó, egészségtelen, kiöregedett bérházat le fognak rombolni.

A Rómát járó idegen legtöbbször csak a monumentális műemlékeket tudja megtekinteni; nem jut ideje arra a rengeteg apró emlékre, építkezésekre, amit éppen a Mussolini-Boncompagni-Rice-trió kezdeményezéséből jött létre. Rengeteg finom ötlettel, sok szeretettel állítanak emlékeket, restaurálnak történelmi helyeket és ezek az apróságok sokszor talán még jellemzőbbek és érdekesebbek, mint a monumentális alkotások. Most legutóbb például elhatározták, hogy a történelmi nevezetességű római fáknak emlékeket állítanak illetőleg a fákat újraültetik. Alig van város, amelynek története úgy összenőtt volna a természettel, mint éppen Rómáé? A város és a környék fainak, szikláinak, folyóinak és patakjainak mind legendája, mondája, története van és lassanként ezeket akarják feléleszteni, hogy megmentsék a feledéstől.

A Kapitólium híres fügefáját, a „Ficus ruminalist” például újra akarják ültetni. Mint ismeretes, ennek a fának köszönheti Róma a legenda szerinti megalapítását. Ezalatt érezte oly kitünően magát a kapitóliumi farkas, hogy a két kitétt eseesemőt, Romulust és Remust hajlandóan mutatkozott táplálni. Az antik Rómában nagyon megbecsülték ezt a fát. Azt tartotta a mondás, hogy „amíg ez a fa élni fog, addig tart a római nép és a birodalom szabadsága.” Állítólag Nero alatt pusztult a fa.

A másik híres fa az volt, mely Romulus sportteljesítményének köszönhette életét. Róma ifju megalapítója ugyanis, meg akarván győződni karjának erejéről, az Aventinusról a Palatinusra lökött át egy eseresznyeagát (Meg kell jegyezni, hogy a teljesítmény mindenképpen tekintélyes, hiszen a két hegy közötti távolság körülbelül 1000 méter.) A eseresznyeag befuródott a földbe, gyökeret eresztett és csak 40 körül pusztult el, miután párszáz esztendőn keresztül a rómaiak szent fája volt. Ez a fa Caligula hibájából pusztult el. A császár, nem törődve a szent fával, lépést építtetett a közelében. Az építkezések következtében elszáradtak a gyökerek, a fa elhalt, de az Istenek haragja utólré Caligulát: 41-ben megojtották. Ennek

a két fának emlékére ültetnek el tavasszal egy füge, és egy eseresnyefát.

Nero emlékéhez még egy római fá érdekesebb története fűződik. A császárt állítólag körülbelül azon a helyen gyilkolták meg, ahol ma a Villa Borghese terraszán kikönyököl a Piazza del Popolo. Ezen a helyen állt egy diófa és a nép szerint a fá alatt temették el a lantos császárt. Ezer esztendőn keresztül rémüldözött a nép Nero lelkétől, mely éjszakánként lidéretűz formájában villódzott a fa körül. 1099-ben aztán olyan hisztériás félelem vett erőt a tömegen, hogy a pápa háromnapos zarándoklást vezetett a hírhedt helyre és könyörgő miséken kérte Istent, mentse meg a rómaiakat a kísértettől. Harmadik nap — mondja a legenda — egy szent meg is jelent a pápának és utasította, hogy vágják ki a fát, égessek el és a hamut szórják a Tiberis vizébe. A császár lelke azóta nem bántja a rómaiak nyugalma.

Híres római fák azok a ciprusok, melyeket Michelangelo ültetett a Santa Maria Degli Angeli építéskor a karthausi kolostor udvarán. Ezek közül 1888-ban kettő elszáradt, kettő még ma is él. Az elszáradt fák helyére most majd másokat ültetnek. Történelmi nevezetességű az Aventinuson a Santa Sabina templom kolostorának narancsfája, melyet állítólag San Domenico ültetett 1218-ban. A fa gyümölcséből évszázadok óta csak a pápa és a kardinálisok esznek.

A Janiculus lejtőjén van egy csaknem elszáradt öreg fa. Ma már csak egy fal és némi vasszerkezet mankójával éldegél az öreg fa; Torquato Tasso üldögélt alatta betegségekkel megkínzott testével és innen nézegetett le Rómára. Már ma is emléktábla jelöli a helyet, de hamarosan itt fogják felállítani Tasso szobrát. Eredetileg ott fog ülni, ahol valamikor a Gerusalemme Liberata sorait költötte és elfeledte a gyilkos kórokat, melyek testében oly számosan voltak, mint a „hidra feje”. Ugyanesek szobrot kap majd Goethe is a Monte Mario pineái alatt. Már áll egy szobra a Villa Umbergo parkjában, de erről a római nép úgy tudja, hogy nem is Goethét, hanem Schillert ábrázolja és II. Vilmos császár olesón „jutott hozzá”; megvéttette, kinevezte Goethenek és Róma városának ajándékozta. Bizonyos, hogy akár Goethe, akár Schiller, a legrosszabb római szobor ez az alkalmi vétel.

Az említett fákön kívül külön szobrot kap a garibaldista szabadságharc egyik elszáradt öreg emléke: a Villa Gloria mandulafája. Ezalatt halt meg az olasz szabadságharc hetven hős katonája, akiket a pápai hadsereg ötszörös túlsúlyban lévő zsoldosai hosszú hősies küzdelem után mészároltak le. Elfogni egyetlenegyét sem tudtak közülük.

Szobrok kerülnek az öreg fák alá, az öreg törzsek mellé. Holt márványemlékek a régi idők élő tanúihoz.

Könnyű emésztése lesz...

Ha gyomoravtu tenegésben szenved, az ételek erjedni kezdenek gyomrában és ennek következtében gyakran vannak gyomorfájdalmak. Hogy biztosítsa rendes emésztését és kiküszöbölje a gyomor működését akadályozó savtúltengést, vegyen be egy fél kanálka Magnesia Bisurata-t. Ezen igen jó hírnévű orvendő savellenes szer, majdnem azonnal semlegesíti a fő és gyomorsavat, megakadályozza az erjedést, megszünteti a gyomorégést, savanyú szájízt, böfögést, sőt a komolyabb komplikációkat — mint gyomorrontást, mérgezés, gyomorvadás és gyomorfekély — is. A Magnesia Bisurata mint kitűnő alkalikus gyógyszer lehetővé teszi a gyomoravtultengésben szenvedőknek, hogy mindent egyenek, ami jól esik, anélkül, hogy gyomorvadászalmaktól kelljen félniük. Kapható minden gyógyszerárban és drogériában, ára 75.— lej, nagyobb, gazdaságosabb csomagolásban ára 110.— lej.

Select Mozgó

EGYIPTOMI ÉJSZAKÁK

Select Mozgó

Ramon Novarro, Myrna Loy

Monopol Metro-Goldwyn.

Hárommillió dollárt hoz fel az amerikai zsidóság a németországi menekültek letelepítésére

Newyork, március 16. Az amerikai Joint és az American Palestine Campaign együttes felhívást intéztek az amerikai zsidósághoz, amelyben hárommillió dollár felhozását irányozták elő a németországi zsidó menekültek letelepítése céljából. A német segélyakcióban e két testület egységesen vesz részt. A meg egyezés hosszú tárgyalások után jött létre. James Mac-

donald menekültügyi főbiztos közvettésével. A Joint és az A. P. C. felhívásán kívül James Macdonald is manifesztumot intézett Amerika zsidó lakosságához. Zsidó vezetőkörökben remélik, hogy az amerikai zsidóság fel fogja hozni ebben az évben a hárommillió dollárt németországi zsidó menekültek letelepítésére.

Borzalmas kegyetlenséggel megcsonkítottak és kiraboltak egy jasi tanárnőt

Egy hetvenéves tanárno tragédiája

Bucuresti, március 16. Tegnap délután 11 órakor borzalmas bűntény játszódott le Iasiban. A Savescu uca 28. szám alatti házban lakott Maria Saelescu asszony, volt tanárno. A hetvenéves asszony néhány évvel ezelőtt nyugdíjba ment s teljesen visszavonult élt lakásában. Mellette csak egy házvezető tartózkodott, akit tegnap délelőtt bevásárolni küldött el hazulról.

Ezt az időt használta fel egy bandita, akinek kiletét eddig még nem sikerült megállapítani a hatóságoknak. A bandita behatolt a lakásba s késsel támadt a szerencsétlen asszonyra, akit

irtózatosan elkínzott, levágva mindkét fület, orrát és kiszurva egyik szemét. Miután a szerencsétlen asszony sebéből vérezve eszméletlenül esett össze, a bandita az egész házat feldulta és magához vett minden megmozgatható értékes holmit, kiürítve a tanárno ékszeres kizettáját. A rablótámadást a déli órákban fedezte fel a házatérő házvezető. A tanárnőt haldokolyva a körhöz szállították. A rendőrség megindította a nyomozást, eddig azonban semmilyen adat nem merült fel, amelyből a merénylő kiletére következtetni lehetne.

Két hétig gőzerővel fog dolgozni a parlament, hogy megszavazhassa a legfontosabb törvényeket

Készül a klotür, amely szájkosarat rak a távbeszélő képviselőkre

Bucuresti, március 15. Hétfőtől kezdve gőzerővel kezd meg a munkáját a román parlament. Mindaz, amit eddig végzett, nem volt egyéb pepecselésnél.

Az igazolási, majd a választási vita foglalták le a szesszió javarészét. Azután már csak jelentéktelen törvényekre került a sor. Alig most, — amikor két hét van hátra a parlamenti szesszióból — kerül sor azokra a fontos törvényekre, amelyek tulajdonképpen alapját képezik a liberális párt programjának. Ezen, még hátralevő két hét alatt a szessziót, mint ismeretes meghosszabbították apr. 5-ig — kell látárgyalni és megszavazni a konverziós törvényjavaslatot, az állami apparátus leegyszerűsítéséről szóló javaslatot, a rendtörvényt s a havi költésvetések engedélyezéséről szóló javaslatot, stb.

Gőzerővel

A parlamentnek, hogy ezt a munkát két hét alatt elvégezhesse, úgy kell dolgoznia, mint egy gépnek. Valószínű, hogy hétfőtől kezdve, napi két, esetleg három ülés lesz, valószínű, hogy időközben elkészül az új házszabály is, amely bevezeti a klotürt és korlátozni fogja a szónokok felszólalását.

Különösen a konverziós törvény az — amely ma a politikai érdeklődés

homlokterében áll s amely magában a kormánypárt kebelében is komoly vitálatokra szolgáltatott okot — okoz sok gondot a kormánynak.

A kormánynak éppen úgy, mint a kormánypártnak az a célja, hogy ez a probléma egyszer s mindenkorra megoldást nyerjen. Maga a miniszterelnök jelentette ki a legutóbbi többségi értekezleten, hogy a konverziós törvény megszavazása nélkül a párt nem maradhat kormánynon.

A kormánypárt kebelében két frakció áll egymással szemtől szemben, amely közül az egyik a miniszterelnök sebb konverzióknak a híve, a másik viszont, ennek megszorítását kívánja.

A konverziós törvény útja

Az a speciális bizottság, amely a pénzügyminisztériumban az eredeti javaslat elkészítésén dolgozott, rég befejezte munkáját. Azóta már a javaslat megfordult a kormánypárt különböző fórumai előtt. Külön foglalkoztak vele az ifjú liberálisok és az öregek, többször a párt állandó választmányja, elnöki tanácsa, sőt a minisztertanács is, nem szólva a többségi értekezletről.

Az eredeti javaslat, számos változáson ment keresztül ezalatt s valószínű, hogy a mai minisztertanács végleges

Asszonyom!

Ne csempésszen többé Molnár Moser kölnivizet, Mert már itt is kapható.



formájába önti, hogy hétfőn a kamara pénzügyi bizottsága meg is kezdje a vitáját.

A közvélemény még mindig nem tudja, hogy milyen lesz a végleges megoldás. A lapokban számtalan közlemény látott napvilágot ezzel a problémával kapcsolatban. Hamis és kevésbé hamis verziók kerültek forgalomba, úgy, hogy a végén már maga a cenzurahivatal is szükségesnek tartotta a közbelépést.

Milyen lesz a konverzió.

Egyébként a legutóbbi kiszivárgott hírek szerint 250 hektárig az adósok adósságaiknak 50 százaléktól hivatalból mentesülnek s a fennmaradó 50 százalékot, 15 évi részletben fizetik ki. Aki az első évben fizet, az további 15 százalékos kedvezményt élvez. A konverzió ezen esetekben automatikus lesz. Csak 250 hektárnál több földdel rendelkező adósok kötelesek ki egyezni hitelezőikkel. 250 hektárig az adósoknak egyetlen kategóriájuk lesz.

Ami a városi adósságokat illeti, a javaslat úgy intézkedik, hogy csupán a jelzálog hitellel rendelkezők élvezhetnek egy 20 százalékos redukción adósságaikból.

Nehézségek az állami bevételek körül

A konverziós törvénnyel kapcsolatos nehézségeken kívül a kormánynak minden erejét és képességét össze kell szednie, hogy legyűrhesse a kintárral és a gazdasági krízissel járó egyéb nehézségeket. Az állami bevételek jelentős mértékben estek vissza, az adófizetők kímélni kell, viszont a kiadásokat képtelenység a bevételek visszaesésének tempóiban csökkenteni.

A tisztviselőket, a hadsereget muszáj fizetni, a külföldi hitelezők egyelőre meg nem tettek engedményeket. Egyszóval a nehézségek nem lebecsülendők.

A kormány egén politikailag sötét fellegek tornyosulnak. (h. e.)

— Salzburgban megélenkült a náci-propaganda. Bécsből jelentik: Salzburg tartományban ismét megélenkült a nemzeti szocialista propaganda. Több személyt őrizetbe vettek.

— Bezárták a varsói egyetemet. Varsóból jelentik: Az egyetemet bezárták. Az intézkedésre az adott okot, hogy nacionalista diákok a numerus klauzusa követelésének jelszavával az egyetemi folyosóján brutálizáltak a bölcsezetkarri dékánt.

שם פסח
CUKOR

az orth. közp. iroda hecserével, továbbá mindenféle

fűszerárunk

engrosban és detailban kapható

Léb fivérek

CLUJ

Az Adeveru ukrán monar

Be
mo
am
mo

Bucuresti, március 16. Megjelenő L'Europe-irat legutóbbi számát ünneplő cikk látható szerzője Charles Arról, hogy a német párt erőteljes propagandában a szovjet ellen monarchia megteremtésére bizonyos idő óta író — az orosz egyetemen vették, hogy Ukrajna dag területén élénk, amely már-már összeáll magára. Az ukrán ellenőrző bizottságának és Postisef részletes leletekről a kommunizmus vezetésének. Postisben az irányban haladzik ma Ukrajnában. A német fasizták üg volt tábornok és nagylevitzki és Poliev, a párt vezetői állanak.

Egy ukrániai mi... A francia újságíró leprezeset nemavesőket egyesíti az Arint ez a mozgómosói bizonyos román tudomással bírtak esmunt év júliusában a Bogdan Semet ukrán berninói jött, Nansoni a célja, hogy itt a bvinai ukrán lakosság monarchia érdekében sen ki. A mernok SK unokáccsa. A hatmanalakítandó ukrán afa lmi központtal propagatott fel, amelynek n Oroszországon kívül ennég a gondolatnak pedig az Oroszország iamokt ebben az ir befolyásolja.

Hi Semet mernok nem Bucurestibe. Magavallajánlólevelet a Hit reszerol, akik ugyanas szemmel, sőt szemmel erejükkel támogatják. A mernok memorandumban meleg kereszások mellett még en foglaltatnak arra az e nág meg a kért tám monarchia propagand Románia támogatásá rom könnyen érthető ország nyíltan ellenzi. man trónra jutásá manában szamos na alkjet meg kell ny hanc számára, 3 Romn Ukrajnval határos semmi oka sem volna szemmel nézze az ukr

Mit igér gandista... Így látják legalább met mernok és fölötté dienciát kért és kapot érekezése után az akko párti kormány néhány Averescu marsallnak részletes memorandumozgalmat, amelyet ranság körében megü met nyíltan, pontrol-po a memorandumban az ta párt mozgalmának mondja, hogy milyen kéri ő a román állam memorandum azt áll nyiben Románia öszim teremtésében az ukrán mely előnyöknek örv bek között visszatérné rán emigránsok s a B arábiában lakó ukrán

Az Adeverul szenzációs leleplezései egy független ukrán monarchia alakításának tervéről

Berlinből irányítják az ukrán monarchista mozgalmat, amely a román kormány támogatását is kéri

Semet mérnök a trónkövetelő Skoropatzki hatman kiküldöttje ígér és fenyegetőzik

Bucuresti, március 16. A Prágában megjelenő L'Europe Central című folyóirat legutóbbi számában európaszerű feltevést keltő cikk látott napvilágot. A cikk szerzője Charles Lohseau beszámol arról, hogy a német nemzeti szocialista párt erőteljes propagandát fejt ki Ukrajnában a szovjet ellen egy önálló ukrán monarchia megteremtése érdekében. „Egy bizonyos idő óta — írja a francia újságíró — az orosz egység éber őrei észrevették, hogy Ukrajna hatalmas és gazdag területén élénk propaganda folyik, amely már-már összeesküvés jellegű öltönyt magára. Az ukrán kommunista párt ellenőrző bizottságának előadói: Kossiov és Postisef részletes jelentést tettek a szocialisták a kommunista párt központi vezetőségének. Postisef szerint több, ebben az irányban haladó mozgalom létezik ma Ukrajnában. Előükön Konovalcz, a német fasizisták ügynöke, Skoropatzki volt tábornok és nagybirtokos, valamint Levitzki és Poliev, a feloszlatott kulák párt vezetői állanak.”

Egy ukrán mérnök romániai missziója

A francia újságíró feltevést keltő leleplezést nem kevesebb érdekes részletekkel egészíti ki az Adeverul. A lap szerint ez a mozgalom csakugyan reális, sőt bizonyos román pontokai sörökben tudomással bírtak és bírnak róla. Az elmúlt év júliusában Bucurestibe érkezett Bogdan Semet ukrán mérnök, a mérnök Berninből jött, Nansen útvevéllel és azzal a céllal, hogy itt a beszarabian és bukovinai ukrán lakosság körében az ukrán monarchia érdekében propaganda fejtessen ki. A mérnök Skoropatzki hatman unokaöccse. A hatman igényt tart a megalkotandó ukrán állam trónjára és berlini központtal propaganda hivatalt állított fel, amelynek hivatása az, hogy az Oroszországon kívüli ukrán lakosságot ennek a gondolatnak megnyerje, másrészt pedig az Oroszországgal szomszédos államokat ebben az irányban kedvezően befolyásolja.

Hitler ajánlólevelével

Semet mérnök nem üres kézzel jött Bucurestibe. Magával hozott különböző ajánlóleveleket a Hitler-rezsim vezetői részéről, akik ugyancsak nem nézik rossz szemmel, sőt szemmel láthatóan minden erejükkel támogatják ezt a mozgalmat. A mérnök memorandumot állított össze, amelyben meleg kérések és bő fogadkozások mellett még enyhé fenyegetéseket foglaltatnak arra az esetre, ha nem kapnának meg a kért támogatást. Az ukrán monarchista propagandának szüksége van Románia támogatására a következő három könnyen érthető okból: 1. Lengyelország nyíltan ellenzi Paulo Skoropatzki ukrán trónra jutásának tervét, 2. Romániában számos ucran emigráns él, akiket meg kell nyerni a monarchista harc számára, 3. Románia az egyetlen Ukrajnával határos ország, amelynek semmi oka sem volna arra, hogy rossz szemmel nézze az ukrán restaurációt.

Mit ígér az ukrán propagandista

Igy látják legalább is a helyzetet Semet mérnök és fölöttesei. A mérnök audienciát kért és kapott a fővárosba való érkezése után az akkori nemzeti parasztpárti kormány néhány miniszterétől, sőt Averescu marsallnak is bemutatott egy részletes memorandumot, ismertette a mozgalmat, amelyet ő a romániai ukrajnai körében megindítani szeretne. Semet nyíltan, pontról-pontra feltárja ebben a memorandumban az ukrán monarchista párt mozgalmának célkitűzéseit s elmondja, hogy milyen vonatkozásokban kéri ő a román állam támogatását. A memorandum azt állítja, hogy amennyiben Románia ösztönözni támogatná megteremtésében az ukrán államot, úgy komoly előnyöknek örvendhetne. Így többek között visszatérnének hozzájuk az ukrán emigránsok s a Bukovinában és Beszarabiában lakó ukránok egy része is re-

atriálma. Románia termékei számára szabad piacot biztosítanának Ukrajnában, Odeszában szabad kikötőt teremténének meg s az új ukrán állam állandó és hűséges szövetségesevé válna Romániának.

Egy kis fenyegetés

Semet mérnök tehát, mint a fentebbiekből kitűnik, nem takarékoskodik az ígéretekkel. Ezzel szemben kisebb fenyegetésektől sem riad vissza. Azt mondja például, hogy kár volna, ha a szomszédos Romániát meglepnék az ukránai események és az ottani nagy politikai változásokból nem profitálna az ország, mint ahogyan nem fog profitálhatni, ha közömbös marad az ukrán monarchisták mozgalmával szemben.

Eppen ezért a mérnök azonnali támogatást kér Romániától. Az állammal segítségére kell lennie abban, hogy megszervezze román területen az ukrán monarchista erőket. Meg kell engednie, hogy az ukrán lakosságot már most előkészítsék arra a pillanatra, midőn aktuálissá válik az ukrán monarchiába való visszatérésük. Skoropatzki hatman kiküldöttje

Egy praktikus szakácskönyvet

kb. 50 különleges recept tartalommal

INGYEN

kap minden vevő, aki egy kg. Ceres ételsírt vásárol.



Kapható minden jobb fűszerüzletben.

azt állítja, hogy a mozgalom mely gyökeret vert Ukrajnában és hogy az ottani monarchista forradalomnak még ez év folyamán ki kell robbannia. Bizonyítékokat azonban, amelyek arról szólnának, hogy az ukrán parasztság a volt cári tábornokot szeretné türelmetlenül maga fölé ültetni, mindenesetre nem mutatott Semet mérnök. Ezzel szemben kijelentette, hogy a Hitler-kormány teljes odaadásal támogatja ezt a megmozdulást. Az ukrán monarchista mozgalomnak már vannak katonai szervezetei Németországban és Kanadában, kelő municióval, fegyverekkel felszerelve, melyeket Angliában szereztek be egy Londonban működő angol ukrán komité segítségével.

Az Adeverul behatóan kommentálja a fenti rendkívüli érdekességű leleplezése-

ket. „Nem tudjuk — írja a lap — hogy a teuton imperiálizmus milyen messze menő terveket sző az ukrán monarchia helyreállításával kapcsolatban. Tudjuk azonban, hogy Bucovinában és Beszarabiában nemzeti szocialista ügynökök egy független Ukrajna létesítésének ürügye alatt fejtenek ki már hónapok óta propagandát. Semet akciója valószínűleg egyik ágazódása ennek a propagandának. Nos, ha a német nép azt teheti a maga területén, amit akar, számunkra nem lehet közömbös az, hogy Románia területén olyan mozgalmakat kezdeményeznek, melyek konfliktust idézhetnek elő köztünk és egyik szomszédos állam között. A vendégjog szent. Nem tagadhatjuk meg egy politikai menekültől. Ez azonban nézzen a maga dolga után és ne próbáljon itt propagandát kifejteni eszméi számára.

Hogyan?... Még nem próbálta ki a Togal-t?!



Togal millió esetben bevált mint hatásos szer

Rheuma | Köszvény | Ulőidegzsába

Spanyolnátha • Ideg- és főfájás • Hüléses megbetegedés esetén.

Nincs ennél jobb szer! Biztosan használ!



Semmiútle hasonló készítmény, bárhol dícsérik is, nem tud felmutatni több mint 6000 orvosi véleményt! **Togal oldja a hűgysáva és így a bajt közvetlenül gyökerében támadja meg!** Ne kísérletezz más hasonló szerrel! Mások megtették ezt Ön helyett és **ők mind Togal-t szednek most! Egy kísérlet Ön is meg fogja győzni!** Az összes gyógy-szertárakban és drogeriákban. Let. 52. — A Togal-tabletta svájci készítmény!

Titkos szervezet, vagy üldözési mánia kergette halálba Christoreanu diákok?

Galatiban újra rejtélyes diákönnyilkosság történt

Cluj, március 16. (Az Uj Kelet tud.) Több mint két hete már annak, hogy Christoreanu, a gazdasági akadémia diákja leugrott az akadémia épületének tetőzetéről és holtan terült el a kövezeten. Már az öngyilkosság első pillanatától kezdve világos, hogy az öngyilkos diákok valamilyen ellenállhatatlan kényszer kergette halálba. A családtagok egybehangzó állítása szerint Christoreanu valamilyen fantom

üldözöte és mint valami véres lejárata, úgy készült a március elsején halálra. Az öngyilkosság köré fonódó misztériumot még növelte az körülmény, hogy rövidi dőn belül öt rejtélyes diágyilkosság követte egymást. A hatodik tegnap történt Galatiban, ahol *Tudiceanu Gheorghe középiskolai növendék, az ottani szeminárium igazgatójának az unokaöccse megmérgezte magát és irtózatos kínok között*

meghalt.

Noha a rendőrség nem lát semmi rejtélyt Christoreanu halálában és nem is keresett összefüggést az egymástkövető diákönnyilkosságok között, bizonyos helyről, különösen az öngyilkos diák rokonainak köréből az a verzió kelt szárnyra, hogy Christoreanu valamilyen titokzatos terrorista szervezet hálózába került, amely belekényszerítette a szerencsétlen diákokat az öngyilkosságba és hogy a többi diákönnyilkosságok is e titokzatos terrorista szervezettel vannak kapcsolatban.

Ezt a verziót a Patria egy cikksorozat keretében igyekezett valószínűsíteni, de azok a hajmeresztő részletek, amelyeket a rejtélyes jobb- vagy baloldali szervezetről a Patria közölt, sokkal jobban hasonlítottak egy detektívregényhez, mint valami valóságos organizációhoz. Volt ezekben a cikkekben szó vörös és fekete álarokról, revolverekéről, rejtelmesen eltűnt kettőtákról és az egészben a legrejtélyesebb az volt, hogy mindezek a rémre génybe való rekvizitumok nyomtalanul eltűntek a nyomozó hatóságok orra előtt.

A már-már eltemetett szenzáció új életre kelt most a Patria hasábjain, amelynek mai számában meglepetésszerűen nyilvánosságra került Christoreanu bucsulevelei, holott eddig úgy tudta mindenki, hogy az öngyilkos bucsulevél hátrahagyása nélkül halt meg. A Patria hasábjain leköszölt néhány levél exaltált hangon jelenti be, hogy „március elejére hullának kell lennem”, titokzatos erőkről tesz említést, kijelenti, hogy kénytelen a halálgrást megtenni és kéri a szüleit, hogy ne keressék halálának titkát, mert úgysem találják meg.

Ezek a levelek, amennyiben nem apokrif írások, lehetségesé teszik, hogy csakugyan egy titkos organizáció kényszerítette Christoreanu-t a halálba, bár a levelek izgatott hangja arra is követhetné, enged, hogy a diák súlyos üldözési mániában szenvedett. Ez esetben a misztérium önmagától oldódik meg, hátramarad azonban a másik hat öngyilkossági eset, amelyeknek indítókait egyenként kell alaposan megvizsgálni a hatóságok, hogy végre teljesen világosság derüljön a Christoreanu-ügyre.

SPORT

Universitatea—Crisana derby a nemzeti bajnokság vasárnapi fordulóján

Clujon NAC—Romania

Cluj, március 16. (Az Uj Kelet tud.) A nemzeti bajnokság egyik legérdekesebb mérkőzése kétségtelenül vasárnap Oradeán fog lejátszódni az Universitatea és Crisana csapatai között. Az egyetemiek Molnár Gyuri vezetése mellett hetek óta a legkomolyabban készülnek erre a meccsre, melyet ha megnyernek, igen komoly beleszólási joguk lesz a bajnokságba. Ugyanakkor azonban a Crisana sem volt tétlen. Barátky csapata ugyancsak előkészült az összecsapásra és így a szezon legizgalmasabb mérkőzésére van kilátás.

Az esélyeket mérlegelve, annak dacára, hogy a mérkőzés Oradeán lesz, az egyetemieknek komoly okuk van a győzelmét maguknak vindikálni. A két csapat közül az Universitatea a jobb, melynek kitűnő védelme, jó halvesora van. A Surlasiu — Ionas—Sepi—Ploesteanu — Sárbu csatlánc, ha a játékosok önzetlenül, Molnár intenciói szerint küzdenek, feltétlenül eredményes tud lenni. A Crisanaban a védelem jó, a csatársor azonban összehasonlíthatatlanul gyengébb az egyetemiekénél. Egyedül Barátky személye veszélyes, aki egymaga egy jó együttessel szemben nem érvényesülhet, azonban a gyege Uval szemben egymaga is megnyerheti a meccset. A győzelmet — papírforma szerint — egy-két gól-különbséggel az U-nak tippeljük. A mérkőzést Oravetz aradi bíró vezeti.

A mérkőzésnek külön fontosságot kölcsönöz az a tény, hogy a játékosok mutatott játéka alapján állítják össze Románia válogatottját, mely 25-én kell a cseh válogatott ellen kiálljon. E célból a mérkőzésen jelen lesz Luchida szövetségi kapitány is.

Clujon ezuttal a szezon első nagy mérkőzését láthatjuk: a NAC lesz vendége a Romanianak. Kétségtelen, hogy a mérkőzés favoritja a zöld-fehér együttes, amely külföldi turája során egész télen rugta a labdát és kitűnő formában van, amit mi sem bizonyít jobban, mint a múlt vasárnapi NAC—Gloria CFR mérkőzés 6:1-es eredménye, azonban, ha a Romania teljes formáját játssza ki, bekaikálva pályaelőnyét, nem volna meglepetés egy édes győzelem. Mindenestre szép technikai játékot mutató mérkőzést kapunk — végre. Ezt a mérkőzést Morar Teofil vezeti.

A nemzeti bajnokság további vasárnapi műsorán Ploestiben az AMTE—Tricolor. Bucarestiben a Kinizsi—Venus, Timisoara-n a Mures—Ripensia mérkőzés kerül eldöntésre.

Felfüggesztették a NAC-ot!

Bucarestből jelentik: A Labdarugó Szövetség igazgatótanácsa tegnapi ülésén a bucaresti CFR megkeresésére felfüggesztette a NAC játékjogát mindaddig, amíg 5000 lejes tartozását a vasutasoknak meg nem fizeti. Nem kétséges, hogy a NAC vezetősége azonnal intézkedett az összeg kifizetése iránt és így a zöld-fehérek vasárnapi cluj-i mérkőzése megtartható lesz.

Az ülés további folyamán az igazgatótanács törölte a „Stor 11” egyesületet tagjai sorából, az adminisztrációs szabályok 3. és 7. pontjaira hivatkozva, miután a Közép Liga mindaddig nem jelentette be a központnak a klubot.

A dicsősmartini Dacia klubnak utolsó határidőként március 21. jelölte meg, ameddig 1800 lejes tartozását a dicső Sticlanak meg kell fizesse.

A petrosani Jiul két játékosának, Barbu Istvánnak és Cuiedan Sándornak a játékjogát felfüggesztette, amíg tartozásaikat egyesületükkel szemben ki nem egyenlítik.

Nem fogadta el a tanács a timisoarai akterület ajánlatát, hogy a május 6. juszólvá mecs előtt Bucarest—Timisoara városközi csikomeccset rendezzenek.

Felszólítja a Clujon székelő Észak-i Ligát, hogy a kebelében működő bír-

bizottságot a központi bíróbizottság kérésére alakítsa át.
Végül elfogadták az osztrák szövetség ajánlatát egy Ausztria B—Románia meccs megrendezésére és levélben lélik az időpont és az anyagi feltételek megjelölését.

Március 25-én lesz a Románia—Csehszlovákia válogatott mérkőzés

Bucarestből jelentik: Ma érkezett meg a csehek végleges válasza a Román Labdarugó Szövetség bedványára, melyben a március 25-re kitűzött cseh-román amatőr Európa-kupa mérkőzésnek május 1-re való elhalasztását kérte. A csehek elvi szempontokra való hivatkozással nem teljesítették Románia kérését. A mérkőzést így jövő vasárnap Pardubitzban okvetlenül megtartják.

Az elutasító válasz — mint a jelentés mondja — kellemetlen helyzet elé állította a román szövetséget, mely a játékosok jelenlegi rossz formája miatt aggodalommal tekint a mérkőzés lefolyására. Románia válogatottját egyébként még vasárnap este összeállítják.

Mi hír a futballvilágbajnokság frontján

Mindkét magyar válogatott győzött a kisérleti válogatott mérkőzéseken, Budapestről jelentik: A magyar B) válogatott futbalcsapat a Bratislava ellen 5:0 (2:0) arányban győzött. Az A) válogatott is legyőzte ellenfelét, a bécsi

Floridsdorfer AC csapatát 3:0 (3:0) arányban.

Az osztrák labdarugó szövetség 60.000 süllying, majdnem kétfélmillió lejt ad a bécsi kluboknak azért a kárért, ami a világ bajnokságban való részvétele folytán éri a klubokat.

Sporthírek

A Futballszövetség az egyesületeknek rengeteg kérését utasította vissza az utóbbi napokban azon a címen, hogy a kérvényező egyesületnek a levélpapírján a klub neve a román kívül más, illetve magyar nyelven is szerepel. A szövetség ugyanis a maga kebelében már érvényre juttatta az UFSR rendeletét és többé nem engedi meg, hogy tagegyesületei más nyelvet használhassanak. Azok az egyesületek tehát, melyek a szövetséghez fordultak valamilyen ügyben és azt akarják, hogy ügyüket Bucarestben tárgyalás alá vegyék, új levélpapírt kell nyomatniok, ha a régi más nyelvű megnevezés is szerepel. Ez alól egyedül a francia nyelv kivétel.

Románia 1934. évi nemzetközi tenisz-bajnokságait június elején rendezi meg a szövetség Bucarestben. Az országos bajnokságokra ősszel fog sor kerülni. A szövetségben most állítják össze azoknak a külföldi játékosoknak a névsorát, akiket a nemzetközi bajnokságokra meghívna.

Szakszervezetbe tömörülnek a franciaországi futballisták. Párizsi sportlapok közlése szerint a francia futballisták kereseti lehetőségeik leromlása miatt akciót indítanak a külföldi játékosok újabb szerződéséi ellen. Ki akarják mondani a sztrájkot arra az esetre, ha a klubok további külföldi szerződéseket eszközölnék.

Elmarad a március 25-re kitűzött olasz-magyar B) válogatott mérkőzés. Rómából jelentik: A magyar és olasz B) válogatott futbalcsapatoknak március 25-re tervezett találkozója bizonytalan időre elmarad.

Ismét napirenden a Balkán-kupa létesítése. Belgrádból jelentik: Tárgyalások folynak abban az irányban, hogy újrendszerű Balkán-kupamérkőzéseket vezessenek be. Döntés vasárnap Szófiában várható ebben a kérdésben.

KÖZGAZDASÁG

Bevezetik az export-prémiumot!

Bucaresti, március 16. A pénzügyminiszter és a Banca Nationala igazgatósága között két nap óta igen fontos tárgyalások folynak. Románia exportjának növeléséről van szó, amely eddig a Duna hajózatatlansága miatt szünetelt, de nem akar megindulni azóta sem, hogy a Dunán a hajójáratok megindultak. Az export szünetelésének nemcsak az az oka, hogy az államok egyre erősebben zárkóznak el a külföldi árubehozatai előtt, hanem az is, hogy az exportőrök nem hajlandók devizákat a jegybank által tartott u. n. „hivatatos árfolyamon” átengedni a Banca Nationalának. A kivitel tartós szünetelése azonban nemcsak a jegybank devizaszükségleteinek apadását vonja maga után, hanem azt is, hogy más országok kizsírják a román árut azokról a piacokról, amelyek eddig biztos vevőink voltak. Csehország a korona leértékelése óta veszedelmes konkurencsünet lett s általában az export-devizák átvétele sehol sem történik olyan szigorú rendszabályok mellett, mint nálunk. A Banca Nationala azonban érthető okoknál fogva nem hajlandó különbséget tenni a lej hivatatos és magánárfolyama között s ezen a címen sem engedelmére nem hajlandó az exportőrök javára.

Mint hogy azonban ilyen körülmények között a kivitel megindulása nem lehet számítani, a Banca Nationala igazgatósága a pénzügyminiszterrel egyetértésben keresi az export felélénkítésének eszközeit. Így jutottak el az export-prémiumok újbevezetésének gondolatához, amely azonban lényegesen különböznék a három év előtti gabonakivitel prémiumoktól, amelyeket az államkincstár a maga zsebéből fizetett, helyesebben: kellett volna fizetnie.

Az új rendszerű kivitel prémiumokat bönök alakjában a Banca Nationalának a vámhivatalok mellé kirendelendő tiszt-

viselői szolgáltatnák ki, tényleg exportált arumennyiségek után s azok rendszeres kereskedelmi, illetőleg tőzsdéi forgalom tárgyát képeznék. Ezeket az exportbónusokat elsősorban az importáló foglalkozó cégek és vállalatok vásárolnák, mert a Banca Nationala csak ezek ellenében szolgáltathatná ki a jövőben a behozatali engedélyeket.

Mint hogy az ország behozatala az egész éven át nagyobb, mint a viszonylag rövid szezonra szorított export, a bönök iránt élénk kereslet várható s árfolyamuk meghaladná névértéküket, még pedig előreláthatólag pontosan annyival, amennyivel a Banca Nationala devizárfolyamai rosszabbak a magánárfolyamoknál. Ez a különbség a név- és árfolyam-érték között az exportőrök haszna volna, akik ezen a módon megtalálnák a re-kompenzációt a devizákon szenvedett árfolyamvesztésükért.

A kivitel bönök rendszere egyuttal a legalkalmasabb szelep volna a behozatal korlátozására is, mert a jegybank csak a tényleg exportált áruk után kiadott bönök összegének megfelelő importengedélyt adna ki külföldi áruk vásárlására.

A Banca Nationala és a pénzügyminiszterium még nem állapodtak meg véglegesen az export fokozásának e rendszerében, tárgyalásaikat még folytatják, valószínű, hogy a megoldás az exportbönök bevezetése lesz.

Csökkenek az állam január havi bevételei a múlt évvel szemben. Bucarestből jelentik: A pénzügyminisztérium költ ségvetési és költségvetési bizottsága most tette közzé az állam január havi pénzügyi egyenlegét, amely szerint a bevételek 1 milliárd 325 millió 462.924 lejre rugtak. Ezze szemben a kiadások 1 milliárd 230 millió 896.948 lejt tettek ki. A tavaly januári kimutatáshoz viszonyítva a bevételek csökkentek.

TURISZTIKA

A Haggibbor Turisztikai szakosztálya március 18-án, vasárnap reggel fél 9 órai indulással gyalogkirándulást rendez Cluj környékére. Gyülekezés a Haggibbor klub előtt.

Tőzsde

Irányzat Clujon lanya, a piac teljesen üdületlen. Az árak változatlanok. Cluj. Buza 350—360, időszerinti tengeri 170, örlöképes tengeri 185—190, rozs 250, zab 215, árpa 215.

Timisoara. Buza 77 kg. 340, új-tengeri 145, ötengeri 200, zab 200, árpa 180.

Galati. Buza 76—77 kg. 380, árpa 150, zab 165—170, rozs 190, új-tengeri 115, ötengeri 310, bab 190—195.

Külföldi gabonátőzsdék

Csikágó. Buza máj. 88.00—88.37, júl. 88.37—88.50, szept. 89.57—88.50, tengeri máj. 51, júl. 53, szept. 54.75, zab máj. 34.25, júl. 35, szept. 35, rozs máj. 59.50, júl. 60.87, szept. 63.25.

Winnipeg. Buza máj. 68.25, júl. 69.50, árpa május 40.37, júl. 41.50.

Liverpool. Buza márc. 402, május 403, hénylead. okt. 4.08, tengeri febr. 9.10 és fél, március 9.06, apr. 7.07 és fél.

Pénzpiac

Bucaresti tőzsde. Zürich 32.35—32.65, Berlin 67.35—67.75, Newyork 100—106, London 509—518, Párizs 5.58—5.59, Milánó 8.60—8.72, Prága 4.10—4.13, Wien 23.25—23.35, Amst. 67.35—67.85, Brüssel 23.35—23.50, Belgrád 2.25—2.50, Varsó 18.75, 19.50, Madrid 13.70—14.20, Budapest 29.24, Stockholm 28.

Zürichi tőzsde. Buc. 308, Amsterdam 208.52 fél, London 15.80, Milánó 26.55, Belgrád 7.00, Wien 73.30, Berlin 122.97 és fél Newyork 309 háromnegyed, Párizs 20.38, Prága 12.85, Varsó 58.32 és fél.

Rómán il össze a nemzetközi buza-konferencia bizottsága. Rómából jelentik: Aprilis ötödikén az olasz fővárosban fog összejúlni a nemzetközi buza-konferencia bizottsága. A lapok newyorki értesítései szerint az amerikai megbízottak a buza árának nemzetközi megállapítása tervét, miután több állam nem kielégítő mértékben csökkentette termelését. Az amerikai delegáció ezen kívül is ellenezni fog minden olyan új tervet, amely nem illik bele a londoni buza-konferencián nemzetközileg vállalt kötelezettségek általános kereteibe.

Elhalasztották egy néhány napra a román-magyar kereskedelmi tárgyalásokat. Budapestről jelentik: A Budapestben tartandó román-magyar kereskedelmi tárgyalások néhánynapos halasztást szenvednek, miután a román delegáció előbb Romániába utazott.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

P. Nitrogén. A napokban fog napvilágot látni a módosított bélyegforgóvény, mely tisztázni fogja az elterjedt híreket. Kísérje figyelemmel lapunk közgazdasági rovatát, mert ismertetni fogjuk.

„Szerencse”. Névtelen levelekre nem válaszolunk.

Mindennemű

hosszú husvéti fűszerárú

krumpliliszt, ecetszesz
korlátolt mennyiségben

Spéternél

Cluj, Piata Mihai Viteazul 12.

Zel
Dumitr

Nyolcv

Bucaresti, március 16. napján számunkban, ha fontos körülmények miatt Corneliu Zelea chisztikus szélsőjobbját vezető. Az első jelentős városi módor arról a letartóztatás a hadi történet, mielőtt Codreanu kezett volna a katonai jelentések visszatérni, hogy Codreanu éppen ilyen simán.

A Dimineața értesít, hogy Codreanu a román mán néhány mászt szerzett arról, hogy a hírtőlben elzárják Zelea Codreanu szerinti helyes volt szervezett vezére őnl beállana a híftón keltotaj közé. Később sziguranea arról is, Codreanu az utolsó voltán ezredes, a D volt főszekesztője a guranea igazgatósáka alá helyeztetett Záv körül állandóan töltött. Tegnap reggel ki a ház udvaráról Zelea Codreanu. Zelekész foglaltak be. A detektívek azonnal rottak, körülvevőnek revolvert Zelea Codreanu.

Codreanu kijelentett bíróságra igyekszik, seí azonban letartóztatóval az állambizizgatóságának ép It: egész napon át amelyen jelen volt, második hadtest há főügyésze is.

Zelea Codreanu csütörtökről péntekre került kézrekerítet szervezett két másik tor Silaghi egyete Dumitreseu lelkész saí szélsőjobboldali szerzőjét és megszermitresent azonnal k majd pénteken regg reanuval együtt áts mison kaszárnyába, arról, hogy miután két másik bujkálása új anyagrall vizsgálatot, további totítása érdekében, tárgyalást elhalasztelt meg a valódságn.

A katonai ügyvé kommunikatélt rint a katonai hatóságok megte elatosan a szül kedéseket és így kezdése elő semm

A hadbírószági tá érdeklődéssel nézne no Granicerul szem bönök is van a v kástól eltérően, am ságot egy ezredes, pitány alkotja, ez a hadbírószág öss kok lesznek, sőt a hadbíró

A második hadtest ki is jelölte a had Igrat, Costandache, en és Dona táborra adat Petrovicea

Hotineanu ezredes, sziszálása mellett, felolvasásával vesz A vádirat 85 süp jed és abban Bade vizsgálobíró részlet és eseményeket, a kolásához vezettek, elött is ismerteti a vezet megalakulás

של פסח
kávé, urad

Zelea Codreanu után letartóztatták Dumitrescu borsai lelkészét, a „halál csapata” vezérét is

Nyolcvanöt oldalra terjed a sinaiai gyilkosság monstre perének vádirata

Bucuresti, március 16. Jelentettük tegnap számunkban, hogy a fővárosban különös körülmények között sikerült elfogni Corneliu Zelea Codreanun, az anarcho-szociális szélsőjobboldali szervezet vezetőjét. Az első jelentések meglehetősen zavaros módon arról számoltak be, hogy a letartóztatás a hadbíróóság épülete előtt történt, mielőtt Codreanu önként jelentkezett volna a katonai ügyészségen. A mai jelentések viszont arról számolnak be, hogy Codreanu elfogatása nem ment éppen ilyen simán.

A Dimineata értesítése szerint a sziguranca már néhány nappal ezelőtt tudomást szerzett arról, hogy a jilavai katonai börtönben elzárt vasgárdisták között Zelea Codreanuval, hogy véleményük szerint helyes volna, ha a szélsőjobboldali szervezet vezére önként jelentkezne és bűllana a hétfőn kezdődő nagy per vádlottjai közé. Később tudomást szerzett a sziguranca arról is, hogy Corneliu Zelea Codreanu az utolsó napokat Stefan Zavoianu ezredes, a Dacia című napilap volt főszerkesztője lakásán töltötte. A sziguranca igazgatósága erre megfigyelés alá helyezte Zavoianu házáat, amely körül állandóan több detektív tartózkodott. Tegnap reggel egy autó hajtott ki a ház udvaráról, amelyben Corneliu Zelea Codreanu, Zavoianu és Cristescu lelkész foglaltak helyet.

A detektívek azonnal az autó elé ugrottak, körülvették azt és a bentlőknek revolvert szegezve, felszólították Zelea Codreanun, hogy adja meg magát.

Codreanu kijelentette, hogy éppen a hadbíróóságra igyekszik, a sziguranca ágensai azonban letartóztatták és ugyanazon autóval az állambiztonsági hivatal vezér igazgatóságának épületébe szállították. Itt egész napon át folyt kihallgatása, amelyben jelen volt Hotineanu ezredes, a második hadtest hadbíróóságának katonai főügyője is.

Zelea Codreanu vallomása alapján a csütörtökről péntekre virradó éjszaka sikerült kézrekeríteni a szélsőjobboldali szervezet két másik bujkáló tagját: Victor Silaghi egyetemi hallgatót és Ion Dumitrescu lelkészét, az emlékezetes borsai szélsőjobboldali zavargások értelmi szerzőjét és megszervezőjét. Silaghit és Dumitrescut azonnal kihallgatták alá vették, majd pénteken reggel Corneliu Zelea Codreanuval együtt átszállították őket a Malmaison kaszányába. Kezdetben szó volt arról, hogy miután Zelea Codreanu és két másik bujkáló társának letartóztatása új anyaggal egészíti ki az eddigi vizsgálatot, további kihallgatások fogana tostitása érdekében a hétfőre kitűzött főtárgyalást elhalasztják. Ez a hír nem felelt meg a valóságnak.

A katonai ügyészség ma hivatalos kommunikét tett közzé, amely szerint a katonai igazságszolgáltatási hatóságok megtették az ügyvel kapcsolatosan a szükséges összes intézkedéseket és így a főtárgyalás megkezdése elő semmi módon akadály nem háral.

A hadbíróisági tárgyalás elé hatalmas érdeklődéssel néznek. Miután Cantacuzino Granicerul személyében, tartalékos tábornok is van a vádlottak között a szóhasználat eltérően, amely szerint a hadbíróiságot egy ezredes, két őrnagy és két kapitány alkotja, ezuttal

a hadbíróóság összes tagjai tábornokok lesznek, sőt a vádat is tábornok hadbíró képviseli.

A második hadtest parancsnoksága ma ki is jelölte a hadbírói kart, amelynek Ignat, Costandache, Ion Filip, Comanescu és Dona tábornokok lesznek a tagjai. A vádat Petroviceanu tábornok képviseli Hotineanu ezredes, katonai főügyész asszisztálása mellett. A tárgyalás a vádirat felolvasásával veszi kezdetét.

A vádirat 85 sűrűn gépelt oldalra terjed és abban Badescu tábornok delegált vizsgálóbíró részletesen kifejti az okokat és eseményeket, amelyek Duca meggyilkolásához vezettek. A vádirat mindenképp előt is ismerteti a szélsőjobboldali szervezet megalakulásának történetét. Rá-

mutat arra, hogy a Mihail arkangyal szervezetét, amelyből ez a mozgalom kiindult, az első nemzeti parasztpárti kormány alatt Mihalache, akkori belügyminiszter feloszlatta. A szervezet ennek ellenére is tovább működött, majd más név alatt folytatta tevékenységét, egyre jobban terjesztve ki működési körét az ország különböző centrumaiban. Aktív propagandába a szervezet 1931-32-ben kezdett. Az utolsóelőtti választásokon már öt mandátumot szerez meg magának és népszerűségének tetőfokát éri el 1933 végén.

A vádirat kihangsúlyozza a szervezet forradalmi jellegét s rámutat azokra a sorozatos rendbontásokra, amelyeket ez a mozgalom előidézett, amelyek a szervezet feloszlataához vezettek. Ezuttal a vádirat az összeküvéssel foglalkozik, amely I. G. Duca meggyilkolásához vezetett. A gyilkost sorsolás után jelölték ki.

A sors Jon Hodos cámpungui legiónáriusra esett, ez azonban nem engedelmességet a parancsnak.

Cantacuzino tábornok házában egymást követik ebben az ügyben a megbeszélések. Reprodukálja a vádirat a leveleket, amelyeket Cantacuzino Ducahoz intézett. Az egyik levél így kezdődik: „Drága lánca (Duca) és maga Titulescu jó lesz,

ha előkészíti koporsóikat.” Idézi a továbbiakban a vádirat Cantacuzino tábornok és Corneliu Zelea Codreanu levélváltását. Virgil Ionescu mérnök, az egyik vezető legiónárius vallomását és a legiónáriusok eskümlintait, amelyekből nyilvánvalóan kiderül a szervezet anarchisztikus tendenciája.

A vádirat szerint Corneliu Zelea Codreanu idejében megtudta azt, hogy szervezetét a kormány feloszlalni készül. Éppen ezért megszökött hazulról és Zizi Cantacuzino tábornok házában húzódott meg, ahol azt hitte, hogy nem fogják nyomon kísérni. Később elhagyja ezt a házat és a szervezet vezetését Cantacuzino tábornokra bizza. Kettőjük között küldöncök, de különösképpen kurirrok tartják állandóan az összeköttetést. A küldöncök, akik a per vádlottjai között szerepelnek, nem tagadták a terükre rótt bünelmekényeket, de nem voltak hajlandók elárulni, hogy hol tartózkodik vezérük. A szervezet vidéki tagjainál tartott házkutatások meglepő eredményekre vezettek. Fegyvereken és töltényeken kívül igen sok robbantó anyagot találtak mindenütt.

Fegyver és muníció a szervezetnek ugyszólván minden egyes tagjánál volt, sőt találtak egy a választási pro-

Szódabikarbona helyett bariumszulfatot kapott a drogériában egy sibiui kereskedő, aki óriási kinok között meghalt

Sibiu, március 16. Megrendítő szerencsétlenség tartja izgalomban Sibiu városát. Egy drognista segéd fatális tévedése egy fiatal életét kérte áldozatul. Binder Hans 26 éves városzerte ismert kereskedő az esti órákban betért a Lób-féle drogériába, ahol egy Walter Holimann nevű fiatal segéd szolgálta ki, aki nemrégiben még kovácssegéd volt és onnan lendült át a drogéria szakmába. Binder szódabikarbonát kért és a segéd, mint utólag kiderült, tévedésből bariumszulfatot szolgált

ki. A kereskedő zsebre vette a gyógyszert, megvacsorázott egy vendéglőben, ahol bevette a szódabikarbonának tartott port elment a színházba, ahol rosszullet és összeesett.

Öt orvos igyekezett életrekelteni a súlyos görcsökben fetengő kereskedőt, de sikertelenül, Binder Hans keserves kinok között kiszenvedett. A sibiui hatóságok nagy apparátussal láttak hozzá annak ki derítéséhez, hogy a fatális esetért kit terhel a felelősség.

Hétmilliárd lejes veszteség éri a bankokat a konverzió folytán

Bucuresti, március 16. A mezőgazdasági és városi tartozások rendezése nek kérdése még mindig a liberális párt és a kormány illetékes fórumai előtt vajdudik. Constantinescu pénzügy miniszter állítólag már a hetedik törvénytervezetet dolgozza ki és a jelek szerint ez sem tekinthető még véglegesnek. Mindenesetre bizonyos alapelvek le lettek szögezve már az eddigi tárgyalások eredményeképpen. Így a kormány és a párt megegyeztek egymással abban, hogy a tartozások rendezésének művelete lehetőleg automatikusan kell hogy végbemenjen, minél egyszerűbbé téve a formalitásokat, melyek között az adós és hitelező közötti kiegyezés megtörténik.

Véglegesen megállapítást nyert, hogy a 250 hektárig terjedő birtokok tulajdonosainak tartozásai jogszerinti konverzió alá esik. A 250 hektárnál nagyobb kiterjedésű birtokokat terhelő tartozások rendezésével kapcsolatosan a hitelezőknek jogukban áll az adós fizetőképességét megállapítani. Az összes mezőgazdasági tartozások 15 éven belül kell évi 4 százalékos kamattal megfizetni. Mindazok akik eddig megkérték a konverziót, vagy a új törvény kihirdetésétől számított

egy hónapon belül idevonatkozó kérését nyújtanak be, automatikusan a törvény védelme alá kerülnek. Amennyiben az adós a törvény által leredukált tartozását egy éven belül kifizeti, ugy utjabb 15 százalékos redukcóra tartthat igényt. Ebben az esetben tehát a tartozásnak alig 25 százalékát kell, hogy kifizesse.

Az állam konverziós pénztárat létesít. A pénztár kötelevényeket fog kibocsátani, melyeknek kamatszolgáltatását az állam garantálja s amelyekkel a mezőgazdasági hitelezőket fogják kifizetni. A mezőgazdasági adós a konverziós pénztárnak tartozik majd részletekben letörleszteni az összeget, amelyet a pénztár helyette a hitelezőnek kifizet. Az adós a részletek fizetése alól ilyen kötelevények felvásárlásával mentesítheti magát. Ha valamely mezőgazdasági hitelezőnek a fenntartott feltételek nem konvenálnak, ugy adósát csak 15 év múlva hajthatja végre a törvény értelmében, addig 2 százalékos kamatot követelhet.

A városi tartozások közül csak a jelzálogtartozások esnek a törvény védelme alá. A háztulajdonosok tartozásait 25 százalékkal redukáltnak, a fennmaradó 75 százalékot pedig tíz

pagandában használt autóbust, a mely irányítható puskával volt felszerelve.

A katonai szakértők megállapításai szerint a szervezet tagjainál talált petárdák különleges előírás szerint voltak elkészítve.

A vádirat külön foglalkozik ezuttal a sinaiai merénylet előkészítésével. Constantinescu, aki a gyilkosság keresztülvételét vállalta, kezdetben Caranicéval társult. Közvetlenül a karácsonyi ünnepek előtt a miniszterelnökségi palota közelében várták Duca autóját, a miniszterelnök azonban gyalog, más irányban távozott a palotából és így a terv végre hajtása nem sikerült. Ekkor aztán Constantinescu és Caranica elhatározták, hogy egy harmadik társat vesznek magukhoz Doru Belimace személyében. A vádirat részletesen felsorolja a merénylők készülődéseit, elmondva még azt is, hogy mielőtt elindultak volna Sinaiaiba, meglojzták valamennyien revolverüket.

A büntettek végrehajtására a szervezet belülről külön csoportot vállalkozott, amely a „halál csapata” elnevezést viselte. A szervezet indulója sem egyébe, mint ennek a csapatnak a dícsőitése. („Mi a halál csapata vagyunk, vagy győzünk, vagy meghalunk!”) A halál csapat élén Ion Dumitrescu, az egykori borsai lelkész állott. Midőn a szervezetet feloszlatták, Zelea Codreanu Dumitrescu lelkész jelölte meg Cantacuzino tábornok előtt, mint azt az embert, akiben leginkább megbizik. A vádirat végül jogilag kvalifikálja az ötvetkét vádlott bünelmekényeit s végül rámutat arra, hogy az ügy előzményei még arra az időre húzódnak vissza, midőn az előző kormány által bevezetett ostromállapot életben volt. Eppen ezért az ügy a katonai igazságszolgáltatás hatáskörébe tartozik.

éven belül kell kifizetniök, 6 százalékos évi kamattal. A Nemzeti Bank és a többi bankok súlyos károkat fognak a birtokukban lévő mezőgazdasági váltótárca értéktelenedése folytán szenvedni. Az állam éppen ezért 15 éven keresztül évi 400 millió lejt fog a költségvetésbe felvenni a Banca Nationala és a mezőgazdasági hitelek folyósító pénztézetek kártalanítására.

A hitelezőknek joguk van magasabb fizetési igényeiket egy speciálisan felállított bírósághoz bejelenteni. A bíróság, mely a törvényszéki elnökből, a Banca Nationala fiók-igazgatójából, egy pénzügyvizsgálatosági és egy agrárkamari delegátusból áll, minden egyes megfellebbezett ügyben külön-külön állapítja meg az adósok fizetőképességét.

Azoknak a bankoknak, melyeknek kihitelezett tőkét legalább harminc százalékban konvertálják, joguk van adósságaikat elvesztett követeléseikkel arányosan leszállítani.

Azok a hitelezők, akik nem akarják elfogadni követeléseik konvertálását, a törvénynek a hivatalos lapban való megjelenésétől számított harminc napon belül kötelesek igényeiket az illető kerület törvényszékéhez döntés végett előterjeszteni.

A konverziós törvény módosításával kapcsolatban a bankok egyesülete memorandumot juttatott el a Banca Nationalan keresztül a kormányhoz, melyben kéri a bankok érdekeinek szem előtt tartását a törvénytervezet tárgyalásánál.

A kormánypart gazdasági bizottságának tegnapi ülésén a törvényjavaslatot véglegesen megszövegezték. A liberális párt speciális kommissziójának Tatarescu miniszterelnök megköszönte Dinu Bratianu elnöksége alatt végzett nehéz munkáját. A miniszterelnök egyébként ma délután 5 órakor a liberális párt klubhelyiségében bemutatja a javaslatot a pártvezéreknek.

Pénteken Tatarescu audiencián jelent meg a királynál, akinek előzetes aprobálás végett előterjesztette a konverziós javaslatot, amelyet hétfőn nyújtanak be a kamarába.

Hétfőn Tatarescu a többségiek értekezletén fel fogja kérni a parlamentreket, hassanak oda, hogy még a husvéti vakációig meg lehessen szavázni a javaslatot.

mindenféle husvétii fűszer és italú u m. krumplicsüt, cu or, kávé, uradalmi faborok legmegbizhatóbban és jutányosan beszerezhető

Jakabnál

Széchenyi tér 36.
Postai megrendelést
prompt eszközök.

ZTIKA

zika szakosztálya
nap reggel fél 9
kirándulást rendez
kezés a Haggibbor

de

nyha, a piac telje
ak változatlanok
időszerinti ten-
tengeri 185-190,
pa 215.

kg. 340, újten-
0, zab 200, árpa

kg. 380, árpa
s 190, újtengeri
s 190-195.

natőzsdék

88,00-88,37, jul.
57-88,50, tengeri

54,75, zab máj.
5, rozs máj. 59,50,

68,25, jul. 69,50
41,50.

arc. 402, május
408, tengeri febr.

6, apr. 7,07 és fél
26

írlich 32,35-32,65
Newyork 100-106,

szs 5,58-5,59, Mi.
4,10-4,13, Wien

35-67,85, Brúxel
Egrad 2,25-2,50,

adrid 13,70-14,20,
holm 28.

308, Amsterdam
80, Milanó 26,55,

8,30, Berlin 122,97
háromnegyed, Pá-

5, Varsó 58,32 és

nemzetközi buza-
a. Romából jelen-

arc. olasz fővárosban
közi buzakonferen-

newyorki értesülé-
a megbízottak a bi-

fogják utasítani a
szí megállapítása

lam nem kielégítő
és termelését. Az

kívül is ellenezni
tervet, amely nem

buzakonferencián
kötelezettségek ál-

ehány napra a ro-
mi tárgyalásokat.

A Budapestten tar-
kereskedelmi tár-

halasztást szenved
telegáció előbb Ró

ESZTŐI

TEK

okban fog nap-
osított bélyegtör-

logia az elterjedt
elemmel lapunk

mert ismertetni

en levelekre nem

emü

fűszeráru

ecetszesz

nyiségben

rnél

Viteuzul 12.

székely

Levél az erdélyi zsidó tömegek fájó sebérol

Marmorstein Miklós, lapunk egyik sim leuli olvasója levelet intéz Wesel Albert főrabbihoz, az Ortodox Központ Iroda elnökéhez. A levél érdekes és megszívlelendő. Tartalmából a következő részleteket közöljük:

„Hetek óta újra szőnyegen van a zsidó kérdés az ország parlamentjében. Új emberek szegődtek a zsidóság ellen front-hoz és nap-nap után halljuk: mi zsidók vagyunk a kiuzsorázó kapitalisták, az ország parasztságát kiszípolozó elősdiék és mi vagyunk az államrend és a magántulajdon ellen harcoló kommunista fel-forgatók és. Minden bajnak mi vagyunk a forrásai, akár politikai, gazdasági vagy szociális természetű is az. Az ország összes lapjai hatalmas tudósításokat közölnek erről. Ezeket a parlamenti tudósításokat elolvassa az ifjuság, a tisztviselői kar, a falusi paraszt. Elolvassák a vándorok, de nem olvassák a mi védekezésünket és ellenérveinket. Nem olvassák, mert nincs, aki védelmünkre keljen, nincs aki védelembe vegye jogainkat és a zsidó tant a rágalomokkal és ferdítésekkel szemben. Vannak ugyan zsidó vallású képviselők, de ők mélyen hallgatnak mint ha őket nem is érdekelné az egész ügy. Mélyen hallgatnak és a világért sem sértenék meg a „pártfegyelmet“ azáltal, hogy a pártot közvetlenül nem érdeklő dolgokba beleszóljának. Ők nem tartoznak felelősséggel a zsidó választóknak. Nem felelősek a zsidó nép előtt és nincs ki rájuk parancsolja, hogy lépjenek ki az ismeretlenség homályából, emeljék fel szavukat és ne engedjék, hogy parlamenti rágalomokkal megmetélyezzék az ország többségi lakosságának és ifjuságának lelket és azt gyűlöletre hangolják ellenünk.

Hát ez az, ami fáj nekünk. De nem is fogunk beenyugodni ebbe. Bármint is mondanak az urak, nekünk hiányzanak a parlamenti tudósításokból a mi zsidó képviselőinknek a nevei, akik mindig sikraszóltattak a veszélyeztetett zsidó jogok és érdekek védelmében, akik tudományosan alaposan védtek meg a zsidó tant a gonosz elferdítésekkel szemben. Meg volt legalább az a tudatunk, hogy a bennünket érdeklő törvényjavaslatoknál ott vannak a mi képviselőink, akik minden erejükkel harcolnak és minden erejükkel azon vannak, hogy ahol csak lehet, olyan módosításokat vigyenek a törvénybe, melyek alkalmasak a mi érdekeink megvédésére vagy esetleges veszedelem elhárítására.

ארטה יידישע צענטראלקאאנצלייא פיר זיעבענברגען אונד אנגעשלאסענען קאמיטאטע.

217-934 nr בעה

אזהרה להסיר מכשול!

וויא וויר ערפאהרען האבען אייניגע צוקקער פארקייט אונטער אויפויכט פאן אונבערופענען אונד אונבערלעסליכען פערזאנען צוקקער של פסה ערצייגען לאסען דען זיא אין פערקעהר אונדער ברינגען וואללען. וויר מאכען דאהער אונדער גלויבענענאסען, דיא אויף כשרות געוויכט לעגען דיעמיט איינדינגליכסט אויפמערקזאם דאס לויט בעשלוסט דער רבנים הגאונים פאם יאהרע תרפ"ו. אויסשליעסליך דער אונטער שטרענגסטער אויפ- זיכט אונדערער צענטראלקאאנצלייא ערצייגעט צוק- קער געברויכט ווערדען דארף יעדער אנדערע אבער געאסר'ט אויט.

וויר מאכען דאהער בעקאנט, דאסס היער אויסשליעסליך נור אין דער צוקקערפארבריק 7 און 8 אין ראמאן צוקקער של פסה אונטער אונדערער אפויכט ערצייגט וואוירע אונד נור דיעזער געברויכט ווערדען דארף דער- יעניגע קויפמאן אבער דער אנדערע צוקקער של פסה אין פערקעהר ברינגט אויט דעמאן אויך פיר דען פערקייף אנדערער קאנאם-ארטיקעל של פסה אונדערלעסליך.

בן ציון וועזל פרעזעט

Nem vagyunk nyugodtak. Nem vagyunk mert nem tudjuk, melyik pillanatban jön egy burkolt vagy nyílt törvényjavaslat, amely ezreink egzisztenciáját veszélyeztetheti. Ki tudja, mikor lesz újabb választás.

De nem szabad hagyni behegedni ezt a sebet, fel kell szakítani, hadd fájjon, fájjon minden zsidónak, hogy belénk idegződjön a felismerés, hogy mily rettentés bünt követtek el, aminek nem szabad még egyszer előfordulnia.

A vallásos zsidó jogtudósok „Beth Din Gadol“-i akarnak felállítani Jeruzsálemben

A zsidó jogtudósok konferenciája Palesztinában

London, március 16. A londoni Zsidó Jogászegyesület elnöke George Webber közölte a sajtóval, hogy ez év április elsőjén konferenciát tartanak Jeruzsálemben a vallásos zsidó jogtudósok, amelyen részt vesznek a különböző országok jelesebb zsidó jogásza. A konferencia célja egy legfelsőbb zsidó vallási jogintézmény megteremtése. Az előkészítő bizottság tagjai: dr. S. Eisenstadt, a „Hamispath“ című héber jogtudományi közlöny szerkesztője, továbbá F. Dickstein, a „Hamispath Haivri“ folyóirat szerkesztője és dr. S. Rosenbaum, Litvánia konzulja. Tagja még a bizottságnak dr. J. Weinstock, a leghíresebb zsidó jogtudósok egyike.

tása Palesztinában és a gálutban. 3. A zsidó házassági és válójog fejlődése. Gyermekek házassága és a poligamia Kelet zsidó között. 4. A zsidó jog fejlődése a diaszporában. A zsidó közösségek legális helyzete. 5. Palesztina jogai és követelményei és a Zsidó Nemzeti Otthon. 6. A palesztinai zsidóság nemzeti organizációjának (Knesseth Jiszraél) statutumai. 7. A palesztinai jogrendszer és a zsidó békebíróságok. 8. Modern mozgalom a zsidó jogszolgáltatás intézményesítésére. 9. Jogi fakultás alapítása Jeruzsálemben. 10. Permanens és reprezentatív zsidó testületnek a megalapítása, mely kizárólag a zsidó jog kutatásával foglalkozna és amely minden két évben konferencián számolna be tevékenységéről.

Tavaszi és husvétli ruhák olcsó festése és tisztítása megkezdődött CZINK-nél!

SZÍNHÁZ-FILM MŰVÉSZET

Bucueloadások a Magyar Színházban. Öthetes játék-ciklus után, amely gazdag volt művészi sikerekben, néhány hetes oradeai turnéra megy hétfőn éjjel a szín ház együttese, hogy ott is bemutassa Az ember tragédiáját és a ciklus többi nagy sikerű udonságait. A bucueloadások műsora rendkívül változatos. Vasárnap dél után négykor a Vacsora nyolekor kerül színre, mely a sajtó és a közönség legnagyobb elragadtatását vívta ki. A Vacsora nyolekor feltűnésteltető ékszerait a D'Or cég szállította. Vasárnap este az év nagy ünnepeinek, Az ember tragédiájának lesz a kilencedik előadása. Eddig minden előadáson telt ház tapsolt a remekműnek, biztos, hogy vasárnap este zsufolt ház előtt fog lefolyni az előadás, amely egyben a prózai együttes bucsuja is. Hétfőn este lesz a játék-ciklus utolsó előadása. Az Egy eső és más semmi című ragyogó operettnek lesz jubilaris, huszonötödik előadása. Minden néző egy esőket kap ezen az előadáson, hogy milyen esőket és kitől, ez lesz az est meglepetése.

ROMÁN OPERA MŰSORA: Szombat d. u. 3 órákor: Denevér. Vasárnap d. u. 3 órákor: Hoffmann meséi. Hétfő este 8 órákor: Cigánybáró.

A eluj-oradeai társulat harmadik játék egyklusának megnyitó műsora: Szombat délután fél 4 órákor: Az ember tragédiája. (Ifjusági előadás. Erre az előadásra a pénztár nem árusít jegyet.) Szombat este 9 órákor: Csipetke. (Operettújdság.)

Vasárnap délelőtt 11 órákor: Több mint szerelem. (10 és 17 lejes helyárrakkal.) Vasárnap délután 4 órákor: Vacsora nyolekor. (Negyedszer. Rendes hely-

árakkal.) Vasárnap este 9 órákor: Az ember tragédiája. (Kilencedszer, 30 tagu zenekarral, 50 tagu statiztériával, kibővített kórusal.) A prózai együttes bucsuja háromhetes turnéja előtt. Hétfőn este fél 9 órákor: Egy eső és más semmi. (Huszonötödik, jubilearis előadás a premier szereplőivel. Minden néző esőket kap és más semmit. Az operett-társulat bucsuja, egyben a harmadik játék-ciklus utolsó előadása.)

SELECT-MOZGÓ MŰSORA Szombat 3. 5. 7 és 9 órákor: Vasárnap 3. 5. 7 és 9 órákor: Egyiptomi éjszakák. Csodálatosan szép keleti történet, főszerepekben: Ramon Novarro és Mirna Loy.

URANIA-MOZGÓ MŰSORA Szombat 3. 5. 7 és 9 órákor: Vasárnap 3. 5. 7 és 9 órákor: Kalandorok királynője. Izgalmas kalandorfilm, csodás felvételekkel, főszerepben: Brigitte Heim.

D. MOCIORNITA gyári lerakatában Cluj, Reg. Maria 3. Olcsó husvétli árak! Női trotteur cipő I-a Lei 260.— Férfi félcipő barna I-a Lei 350.— Gyermek lakkcipő I-a Lei 125.— Garantált minőség!

Beregi Ármin: Isten árnycában A regény a mai Palesztina szenzációs, izgató képe. A munka, a küzdés, a generációk átalakulásának regénye. A Szentföld szerelmei és a palesztinai kivándorlók élik benne csodálatos életüket. Az 500 oldalas könyvet 30 eredeti fényképfelvételel gazdagítja. Ára füzve 225.—, kötve 285.— Lej Lepagenál Cluj. Vidékre utánvétellel. Kérjen ingyen zsidótárgy nagy jegyzéket. (Judicaia 101) Lepagatól Cluj.

כשר של פסה CUKOR

és minden néven nevezendő של פסה fűszerárú a legolcsóbb napiárban kapható

Katz és Bernát cégnél CLUJ, Piata Măhălii Nr. 22. Telefon: 397.

RÁDIÓ MŰSOR

Szombat, március 17. Bucuresti, 5: Szórakoztató zene. — 7: Rádiógyetem. 7.20: Grammfón. 9: Előadás. 9.15: Rádiózenekar. 9.45: Hírek. Budapest. 9.45: Torija. Utána hanglemeczek. 12.05: Grammfón. 4: Mese-délután. 5: Enekhangv. 5.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekari hangv. — 9.30: Katonazene. 10.50: Cigányzene. Bécs. 4.35: Mand linzene. 7: Beethoven népszerű szonátái. 9.45: Rádiózenekar. Berlin. 6.05: Grammfón. Utána operettrészlet. Breslau. 8.10: Rádiózenekar. Heilsberg. 4.30: Rádiózenekar. Varsó. 8.40: Chopin művei. Mánó. 8.40: Kálmán: Csárdáskirálynő c. operettje. Róma. 7.30: Grammfón 9: Opera.

J. Schwartz toplítai orth. főrabbi ur személyes ellenőrzése mellett, szigorúan rituális előírás szerint töltött

HUSVÉTI BORSZÉKI BORVIZET

noznok jogalomban, amely valamennyi lerakatunknál, nemkülönben borszéki borvizkezelőségünkönél. (Borsec, jud. Mures) bármely mennyiségben kapható.

APRÓ HIRDETÉSEK

Husvétli köztársaság egy azó 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej. Legkisebb apró hirdetés 20 lej. Aláírástkeresőknek 30 azóval kedvezmény. Apróhirdetéseket díja elől fizetendő. Jelíges levelet csak úgy továbbítunk, ha portobélyeg mellékelve van.

Kétszobás, komfortos lakást keres bévárosban gyermektelen házaspár. Ajánlatokat a kiadóba kérünk.

készítve a rettegl főrabbi felügyelete alatt. Alkalmas minden sajtókezeléshez. Kapható olcsó áron. Legmann Mór Re-teag, jud. Somes.

Kantinhoz, mely ezer munkást ételmez, 150.000 lejjel társat keresek. Szaképzettség nem szükséges. Nagy kereseti lehetőség. Cim: Molnar I. Cluj, Str. Maloasa 7.

Háromszobás, déli fekvésű, komfortos lakás sétáttérrel szemben május 1-re kiadó. Str. Gelu 14.

Zsidó uricsaládnál keresek szigorúan rituális előlátást és lakást unokahogom részére. Cim: Grand fűzőszalon, Str. Ne-culcea 2. Renner palota.

Jól főző mindenek zsidóné azonnal felvétetik. Str. Universitáti 6. (Trafik)

Ha garantált kóser, naponta frissen fejt tehen és bivalytejet óhajt, forduljon Schwartz Ignácéhoz, Str. Filipescu 7. Hához szállítva is kapható.

Elismerten elsőrangú munkát szolid áron készít Roth cipész Cluj, Memorandului 9. Vidéki megrendelésnél mértéknek egy használt cipő beküldése elegendő

SZOMBA
H
— A szovjetk fel a Cseljuszk mentésére. Ber ank arról, hogy törő északi s süllyedt, utasai nekültek. A hajókat és repi ring tengerre. litemők a Ujabb jelentés szovjetkormány rehsafeni légh közölg, hogy töröttek megm segítségével. bíza a válasza követel, hogy adatot, mert so születeket igé Behring tenger.
— Viharok donból jelentk tő ciklon a döntötte. A okozott az orka házak romjai a többszáz sebesü jelentés szerint esucsónában pontján még ta
Ujabb
Csak pár nap erdélyrészi főe jelentékeny ös nyek jutottak zeihez és ma számolunk be. sán az állami ezer lejes nag számmal Réve főelarisító elarök közül egy szony és egy Mures, egy en tisztviselő Reg Ciueból és két Baiamareról r
— Eljegyzés. Katz Károly M külön értesítés
— Házasság és Silberstein lájak ismerőse 18-án, vasárnap haj Vitezuul 26 vőjükön.
— Dr. A. F. és izózlampa Dr. A. F. Phi 60 éves, ezen ünneplő a P lépésének 40 tudomásu, hogy alkotóereje, k vezőképeessége amelynek 1922 igazgatója, az megbecsüllés; valamint a töl levő Phlilips-nemcsak izzóla és hangszóró hangosfilmfelszet, neonsövel keket. Dr. A. évülhetetlen ér rádiótechnika ká kódásának e európai áfamb érdemjévellel niában a Csfil kel. A Phillip alkalmazottak s lips 60. st-űle ünnepségeket hálájukat dr. szemben tanus kódó magartart

HIREK

A szovjetkormány a Zeppelint kérte fel a Cseljuszkín hajótöröttjeinek megmentésére. Berlinből jelentik: Hirt adunk arról, hogy a Cseljuszkín orosz jég-törő északi sarki expedíciós utján elsüllyedt, utasai pedig egy jégtáblára menekültek. A hajótöröttek megmentésére hajókat és repülőgépeket küldtek a Behring tengerre, de nem sikerült megközelíteniük a jégtáblára menekülteket. Újabb jelentés arról számol be, hogy a szovjetkormány kérdést intézett a friedrichshafeni léghajóművekhez arra vonatkozólag, hogy nem vállalnák-e a hajótöröttek megmentését a Graf Zeppelin segítségével. A vállalat dr. Eckenerre bízta a választást, aki közölte a szovjet követtel, hogy nem vállalnák a feladatot, mert sok és hosszadalmas előkészületeket igényel az, hogy a hajó a Behring tengerre elszállhasson.

Viharok Nyugat-Európában. Londonból jelentik: Brishane közelében pusztító ciklon a házak egész sorát romba döntötte. A városban is nagy károkat okozott az orkán. Az összeomlott lakóházak romjai alól eddig 75 holttestet és több száz sebesültet emeltek ki. Berlini jelentés szerint a sziléziai Óriás-hegység eszeszónájában és a Bajor Alpok több pontján még tart a havazás.

Üdít és szepít

Germandrée

Puder és Crém

Újabb fonyermény Erdélyben. Csak pár nap előtt közöltük, hogy az erdélyrezi főeljárások révén mily jelentékeny összegű milliós nyeremények jutottak az erdélyi játékosok kezéhez és ma már újabb nagy sikerről számolunk be. A március 14-i húzásán az állami osztályosorsjátéknak 200 ezer lejes nagynyereményt a 17.850. számmal Révész Ernő turgulmuresi főeljárású eladásába huzták ki. A nyerek közül egy özvegy nyugdíjas asszony és egy gyári üzemvezető Tg-Mures, egy erdész Giurgiuból, egy tisztviselő Reghinből és Mercurea-Ciucéból és két személy odorhei és Baiamareről részesültek.

Eljegyzés. Scharfstein Elly Arad és Kätz Károly Marghita jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Házasság. Moskovits Szerén Cluj és Silberstein M. József Hida szívesen láják ismerőseiket és rokonaitak f. hó 18-án, vasárnap délelő 1 órakor P. Mihai Viteazul 23. sz. alatt tartandó esküvőjékn.

Dr. A. F. Philips, a világhírű rádió és izzólámpa konzern főnöke 60 éves. Dr. A. F. Philips, aki a napokban lesz 60 éves, ezen évfordulóval egyidejűleg ünnepli a Philips-konzernbe való belépésének 40 éves jubileumát is. Közvetlen tudomása, hogy dr. Philips fíradhatatlan alkotóereje, kitartása, valamint szervezőképessége a Philips-műveknek, amelynek 1922. év óta egyedüli vezérigazgatója, az egész világon hírnevet és megbecsülést szerzett. A Hollandiában, valamint a többi európai államokban levő Philips-gyárakban tudvalevőleg nemcsak izzólámpákat, rádiókészülékeket és hangszórókat gyártanak, hanem hangosfilmfelvételeket, Röntgenképezet, neonsöveket és különböző más cikket. Dr. A. F. Philips, akinek el-évülhetetlen érdemei vannak a fény- és rádiótechnika mai fejlettsége körül, munkáinak elismeréséül 1928-ban több európai államban díszdoktorrá avatták és érdemeikkel tüntették ki. Így Romániában a Csímag- és Korona-érdemjel-kei. A Philips-műveknek ezekre menő alkalmazottai és munkásai dr. A. F. Philips 60. születésnapja alkalmából nagy ünnepségeket rendeznek, hogy lerójják hálójukat dr. A. F. Philipsnek velük szemben tanúsított humanus és gondoskodó magatartásáért.

Legujabb tavaszi „CARMEN” cipő-modellek

nagy választékban megérkeztek. (garantált minőségben.) Husvétii cipő-szükségletét legelőszöbben csakis

NIMBERGER

cipőáruházában szerezzé be. CLUJ, Piata Unirii 28.

A clujii Mizrahi ifjúság jubileuma. Pontosán tíz éve annak, hogy a clujii valóságos cionista ifjak megalakították a Mizrahi ifjúsági helyi csoportot. Alig egy évvel ezelőtt voltak, de annál lelkesebbek. Traicó és Erec Jiszraél szeretetük fűtötte őket. Fiatalok voltak és mégis az első sorban harcoltak. Nem volt cionista és zsidó munka, amelyből jórészt ne kértek volna maguknak. Talán nem is kértek, hanem követeltek... És az elsőnek ez a heves temperamentuma fejlesztette naggyá és tartalmassá az akkor kis csoportot. Ma már számottevő jelentékeny energia csoportosulást jelent a clujii zsidó társadalomban. A Palesztinacentrikus Törzsisztület nevelés szükségességének a nevelési és szociális intézmények fogvatartóssága idején valóban felbeesülhetetlen munkát végeznek eme szervezetnek vezetői. Folyó hó 18-án vasárnap este 8 órai kezdettel a zsidó elemi iskolában (Str. G. Berthelot 8.) rendezik meg fehér asztal mellett jubileumi összejövetelüket, melyre ezután hívják meg régi szervezet belső tagjait, jóbarátjait és az érdeklődőket.

Lindbergh nem fogadta el a katonai aviatika gépeinek felülvizsgálására kiküldött bizottsági tagságát. Londonból jelentik: Newyorki jelentés szerint Lindbergh nem fogadta el a katonai aviatika gépeinek felülvizsgálására kiküldendő bizottsági tagságát. Elhatározását azzal indokolja, hogy felfogása szerint helytelen volt a katonai gépeket a légi postai szolgálat ellátására felhasználni.

Hétfőn temetik Sixtus bourbon-pármái herceget. Párizsból jelentik: Sixtus berubon pármái herceg temetését hétfőn lesz Souvignyben. Az apátság templomában lévő Bourbon-sírboltban fogják a herceg földi maradványait örök nyugalomra helyezni.

ROYAL MOZGÓ-ban ma, szombaton:

Bolygó zsidó

Fősz.: CONRAD VEIDT. Ez a monumentális és páratlan remekmű a legendás „Bolygó zsidó” elátkozott életének négy epizódját jelenteti meg: 1. Jeruzsálem, a kereseténység kialakulása, Jézus Krisztus megjelenése. 2. Keresztes hadjáratok. 3. Székkia és Verona királyi udvarai. 4. Spanyol inkvizíció.

Diákkirándulás Palesztinába. A Romániai Cionista Diákok Szövetsége kirándulást rendez Palesztinába a Levant-i Nemzetközi Vására. A kirándulócsoport április hó elején indul. A kirándulásra jelentkezéseket felvesz a Bné Jiszraél titkársága Cluj, str. N. Filipescu 1. naponként délután 3 és 4 óra között. Mindazok, kik vidékről akarnak résztvenni a kiránduláson, küldjék jelentkezésüket választékosan ellátott levélben a fenti címre. A jelentkezések határideje folyó hó 20-a. A kirándulásról prospektus 5 lej és portóköltőség beküldése ellenében a Bné Jiszraélnél megrendelhető.

Szívbetegnek és érelmeszesedésben szenvedőknek a természetes „Ferenc József” keserűvíz használatát könnyű és pontos bélműködést biztosít.

Fizetésemelés Ford gyárában. Newyorkból jelentik: Henry Ford autóbil-király bejelentette, hogy az Egyesült Államok valamennyi Ford autózúemében a munkások napibéretét 4-4.40 dollárról 5 dollárra emeli. Elsőnek a dearborni Ford művek emeltek fel a fizetéseket. A bérijavítás azonban kiterjed valamennyi Ford-üzemre. Henry Ford, mint ismeretes nem csatlakozott a kéksas mozgalomhoz s ő az első a kéksas mozgalom ellentáborából, aki a NRA által megszabott munkabérijavítást végrehajtotta. Detroitban és környékén egymagában a bérijavítás mintegy 120 ezer munkást érint.

Az Állami Osztályosorsjáték 5-ik osztályának húzási eredményei 1934 március hó 16-án 14-ik húzási napon. 500.000 lejt nyert: 53391, 200.000 lejt nyert: 34342, 100.000 lejt nyert: 37541, 70.000 lejt nyert: 3102, 20.000 lejt nyertek: 14107, 24735 és 70335 és még 1618 nyeremény 15.000 lejt és 5500 lejt között. Össznyeremény: 30200. Kisorsolva: 22750.

Kaszner Rezső előadása Targu Muresen. Folyó hó 21-én, szerdán a marosvásárhelyi WIZO nagyszabású kulturdélután rendez, amelynek keretében Kaszner Rezső tart előadást Hitler „Mein Kampf” című könyvéről. Este a helyi csoport tart dinsztet, amelyen a cionista mozgalom politikai helyzetét és problémáit fogja ismertetni. A WIZO és a helyi csoport rendezvényei iránt széleskörű érdeklődés nyilvánul meg.

Táncol a Haggibbor. A Haggibbor március 18-án délután 5 órai kezdettel a Palace kávéházban teadélután rendez.

Az uccára dobja Ön a pénzt? (Szóba kérdés! mondáná Ön, de talán Ön is helyenvaló. Szenved-e Ön rheumában, köszvényben, izomszabában vagy más hasonló bántalomban? és gondolkodott-e már azon, mennyi pénzt adott ki mindenféle gyógyszerre, kezelésre, stb? Nem gondolja Ön is, hogy ennek nagy része hiábavaló kiadás volt? Fontos, hogy mindig a célszerűt vásároljuk és a gyógyszerrel van szó, életbevágó fontosságú. Egy ilyen készítmény a Togat, mely több mint 15 év óta nemcsak a köszvényre, hanem az orvosok bízalmát is megszerezte. Ha rheumában, köszvényben, ülőidegszabában, főfájásban és idegfájdalmakban vagy náthában szenved, tegyen egyszer kísérletet Togat-lal is. A gyors hatásán meg fog lepődni. Togat oldja a hugasvat és a bajt gyökereiben támadja meg. Még elhanyagolt esetekben is meglepő volt az eredmény. Togat különben teljesen ártalmatlan a gyomorra, szívre, vesére és más szervekre. Minden gyógyszerárban kapható.

NAPRÓL NAPRA

Májusban az osztrák fővárosban nemzetközi táncverseny lesz. A táncversenyben a következő beosztásban vesznek részt a versenyzők: művészi egyéni táncok. Külön versenyszámok lesznek az ugynevezett népies és klasz sziklus táncolók számára. Görög, indus és több tengerentúli táncosport jelentette be eddig nevezését. A zsűrit nemzetközi tánckritikák alakítják, továbbá a bécsi Zeneakadémia több ismert professzora. Eddig tizenhat országból érkeztek be nevezések.

Az új osztrák alkotmány életbe lépésével egyidőben érvénybe fogják lépíteni a Vatikánal kötött konkordátum azon intézkedését is, hogy a jövőben elvált katolikus házastársak nem fognak köthetni diszpenzációs házasságot.

Megjelent az Erdélyi Szemle új száma. Az Erdélyi Szemle új száma a következő főbb tartalommal jelent meg: Az Eszme munkája Erdély jövőjéért. M. Eminescu; Kibédi Sándor fordítása. Erdélyi portrék: Walter Gyula. Naptár: Pálffy Lili írása, Dr. Kiss Elek; Erdélyi tudósok munkája. Zsákok: Salgó Olga novellája. A világ arca: Br. Wesselényi Miklós. Nacionálizmus és internacionálizmus. Nemzeti gondolat/Élet és irodalom: Új erdélyi poéta. Amerikai magyar költő verseskötete. Marton Lili versfordítása. Színház, művészet, sportviva-tok.

Zsidó egyetemi hallgatók figyelmébe. A Bné Jiszraél ezután közli, hogy minden intézkedést megtett annak érdekében, hogy a zsidó egyetemi hallgatók idejében hazautazhassanak a pészachi ünnepekre.

Dr. Vuia Romulus rágalmazási pere a helyi törvényszék előtt. Dr. Vuia Romulus, az Etnográfiai Múzeum igazgatója és Gonza Grigore, a Coasa nevű hetilap munkatársa között folyó rágalmazási per tárgyalását ma folytatta a törvényszék Drágusan-Linzmayern tanácsa. Annak idején megtörtént, hogy dr. Vuia Romulus sajtó útján elkövetett rágalmazásért feljelentette Gonzát, aki az időközben megszűnt Dacia Noua hetilapban írt cikkében azt állította dr. Vuiaól, hogy hűtlenül kezelte az Etnográfiai Múzeum tulajdonát képező parkot. A törvényszék a már megtartott tárgyaláson úgy döntött, hogy dr. Vuia mint állami hivatalnok csak a közoktatásügyi miniszter meghatalmazásával adhat be feljelentést és ezért a meghatalmazás megszerzéséhez máig adtak haladékot. A mai tárgyaláson dr. Vuia ügyvédje, dr. Adam Popa bemutatta a bíróság előtt a közoktatásügyi miniszter döntését, amely szerint nem szükséges meghatalmazás, mert az Etnográfiai Múzeum is benne van az ügyben, amely pedig jogi személyiség. Ezután Gonza kérte a bíróságot, hogy az általa befűzett tanukat hallgassák ki, akiknek a cikkben irrtakat akarja bizonyítani. A bíróság azonban úgy döntött, hogy Gonza írásban nevezze meg, kiknek a kihallgatását kéri és hogy mit akar bizonyítani és csak ezután fog dönteni a bíróság, hogy kihallgassák-e a tanukat. A tárgyalás folytatását ezért március 23-ra halasztották.

Ismeretlen helyre távozott Samuel Insull bukott amerikai bankár. Athénből jelentik: A Görögországból kiutasított Samuel Insull bukott amerikai bankár ismeretlen helyre távozott Athénből. Az éjszaka akarták foganatosítani kiutasítását.

Megbízható Sel-Peszach cukor

az idén az orth. Központi Iroda felügyelete alatt kizárólag csak a „Danubiana” romani cukorgyárban lett előállítva. Cime: „Danubiana” Fabrica de Zahar Bucuresti I., Str. Cajmatei Nr. 5. Az orth. Rabbikollégium döntése szerint csak olyan cukrot szabad a Peszach-ünnepre forgalomba hozni, mely az orth. központ felügyelete alatt készült. Azon kereskedő tehát, aki más gyárból származó cukrot forgalomba hoz, elvesztette rituális tekintetben megbízhatóságát és tilos tőle bármely peszach-árut beszerezni.

Az orth. Központi Iroda

UJ KELET *Legújabb hírek*

Románia kategórikus vétót emelne a Habsburg-restauráció ellen

A külügyi alminiszter kijelentette a kamarában, hogy nincs tudomása a Magyarországnak szóló fegyverszállítmányokról

Bucuresti, március 16. A kamara péntek délutáni ülésén Calinescu nemzetiparasztpárti volt államtitkár napi rend előtti felszólalásában kifogást emelt azon gyors módszer ellen, amivel a törvényjavaslatokat keresztülviszik.

Willer József magyarpárti napirendelőtti felszólalásában tiltakozását fejezi ki afölött, hogy a kamara elnöke korlátozta őt tegnapi szólásjogában.

A közigazgatási törvény módosításáról szóló javaslatához szólalt fel, az elnök azonban az általános vitában nem adta meg neki a szót, csak a szakaszokkénti részletes tárgyalásnál. Kijelenté, hogy a választók megbízásából teljesítik kötelességüket a magyar képviselők és a választó polgárságot ért az ilyen sérelem.

Iuca belügyi alminiszter röviden válaszolt a felszólalásokra, majd Topciu Goga-párti a beszarábiai földkiszájtások visszásságait teszi szóvá, Hüger sváb képviselő pedig kormányjavaslatot kér arra vonatkozólag, hogy a nyomorral küzdők kispárosok ne legyenek kötelesek a betegséggel szembeállóknak tagjai lenni.

Juliu Nasta liberális interpellációiban szóveszi a hunyadmegyei mező gazdasági kamara vezetésére elleni vádak és azt állítja, hogy ez a vezetőség a vetőmag beszerzése végett kapott öt és félmillió lejt más célokra használta fel.

Modreanu nemzeti parasztpárti törvényjavaslatot nyújt be parlamenti kezdeményezésből arra vonatkozólag, hogy a kismalmosok mentesüljenek a luxus- és forgalmiadó kötelezettsége alól. A javaslat tárgyalására kimondták a sürgősséget.

Savel Radulescu miniszter, külügyi államtitkár válaszul Seisanunak a napokban elmondott azon interpellációjára, amelyben a Magyarország fegyverszállítványairól szóló híreket tette szóvá. Az államtitkár közölte válaszában, hogy a külügyminisztériumnak a mai napig nincs esnek megfelelő adatai ezekről a hírekről s ami adatok beérkeznek, azok nem pontosak. Nincsen tehát abban a helyzetben, hogy a híreket megerősíthetné. A külügyminisztérium be fogja szerezni a megfelelő értesítéseket s ha ezen híreket megerősítik, akkor nem fogja elmulasztani a szükséges intézkedések megtételét. Kéri a kamarát, higgyék el, hogy a kormány a békeszerződések kötelezettségeinek betartásáért mindig megteszi a szükséges intézkedéseket, ebben az esetben is, ha ilyen lépések megtétele szükségesnek mutatkozik, akkor el fog járni szövetségeivel együttesen.

A külügyi államtitkár ezután a külügyminiszter nevében válaszolt Bratianu Györgynek a Habsburg-restaurációról mondott interpellációjára. Emlékeztetett Jeftics jugoszláv külügyminiszternek ebben a kérdésben a napokban elmondott beszédére s hozzáfűzte, hogy a kisantant

kormányainak magatartása egységes. Jeftics beszédének a lényegével a román kormány is egyetért és szolidáris. A Habsburg-restauráció nagyjelentőségű volna és rendkívül fontos a kisantant számára is, de fontos kérdése a nemzetközi helyzetnek. Ilyen kísérlet azonban egyáltalában nem szolgálja a békepolitikát s a konszolidációt. Románia a felelősség tudatában állja a szolidaritást a kisantant

többi kormányával és nem hagyja magát félrevezetni azokkal a magyarázatokkal, amelyek a restauráció kilátását kedvező színben akarják feltüntetni. Ez a kísérlet különben is inopportúnus és megvalósíthatatlan lenne. Minden ilyen törekvést a külügyminisztérium igyekszik figyelemmel kísérni, hogy megfelelő alkalmakkal szembeszálljon vele a szükséghez mérten kategórikus vétóval.

A világbékét akarja megszervezni a Szovjet

Nemzetközi megnemítámadási szerződések kötését javasolja

London, március 16. A külpolitikai kérdésekben rendszerint feltétlenül megbízható Daily Telegraph nagyszabású orosz tervekről ír, amelyeknek célja a világbéke megszervezése. Az oroszok — írja a lap diplomáciai tudósítója — most már bizonyosra veszik, a nemzetközi leszerelési tárgyalások teljes kudarcát s az a tervek, hogy a leszerelési konferencia végleges bukása után általános békeoffenzívát indítsanak meg és nemzetközi megnemítámadási szerződés megkötését javasolják a hatalmaknak. A megnemítámadási szerződés szignatárius hatalmai egyúttal kölcsönös segélynyújtásra is köteleznék magukat az esetleges támadó államokkal szemben. Hogy melyik államot kell támadó félnek nyilvánítani, arranzéve a multévi egyezmény lenne mérvadó, amely

lyet Szovjetország kelet-európai szomszédaival kötött.

A moszkvai kormány kétfős célt tart szem előtt ezzel a tervvel — írja a Daily Telegraph diplomáciai tudósítója. — Az egyik az, hogy végleg elszigetelje Japánt, amely aligha lesz hajlandó aláírni az orosz részről javasolt formában a nemzetközi megnemítámadási szerződést, a másik pedig az, hogy az eddiginél is szorosabban fűzze az együttműködést Franciaországgal, amely kétségkívül nagy örömmel üdvözlí majd az orosz javaslatokat. A Daily Telegraph végül megállapítja, hogy Anglia minden valószínűség szerint el fogja utasítani az orosz tervezetet, miután nem hajlandó a locarnói egyezmény keretén túlmenő szankciós kötelezettségeket vállalni a kontinensen.

Agyonverte egyik tanulója egy bukovinai elemi iskolai tanító

Egy brailai tanító viszont jobbszemét ütötte ki egyik tanítványának

Bucuresti, március 16. A suceava-megyei Botusana községben felháborító esemény tartja izgalomban a lakosságot. A községi állami iskola harmadik osztályában tartott előadást tegnap reggel az iskola Dan nevű tanítója. A tanító egy adott pillanatban úgy látta, hogy az osztály egyik tanulója, a kilencéves Eduard Slavie nem figyel az előadásra. A tanító kihívta a katedrához a tanulót, ütni, verni kezdte, úgyhogy a szerencsétlen gyermek orrán, száján vérzett. Esmélet-

lén állapotban szállították haza s negyedóra múlva irtózatos kínok között kisérvetett. A gyermeket agyrázkódás érte a verés következtében.

A tanító brutalitásának híre futótüzként terjedt el a faluban és általános megdöbbenést és felháborodást keltett. Azonnal nagy tömeg verődött össze az iskola előtt. A parasztok erőszakkal be akartak hatolni az iskola épületébe, hogy a tanítót meglincseljék. Csak a csendőrök energikus közbelépése tudta őket ebben megakadályozni.

A Magyar Színház bucsuelőadásai:

Szombat este 9:

Csipek

Vasárnap délelőtt 11:

Több mint szerelem

10 és 17 lejes helyárrakkal.

Vasárnap délután 4:

Vacsora nyolckor

Vasárnap este 9:

Az ember tragédiája

(A próza együttes bucsuja.)

Hétfő este fél 9:

Egy csók és más semmi

Jubiláris előadás, huszonötödik. Minden néző egy csókot kap. Az operettegyüttes bucsuja.

lyozni. A tanítót letartóztatták és a sucvai ügyészségre szállították.

Braila, március 16. Vasile Ciuca hadirokkant, Rusecu községi lakos feljelentést tett a brailai ügyészségen Constantin Vasilescu tanító ellen, aki a hadirokkant hét éves Gheorghe nevű fiát, az iskola elsőosztályának tanulójaként, nádpáléával addig ütötte, amíg egy a gyermek arcát erő ütés következtében jobbszeme kifolyt. Pastera főügyész személyesen vezette le a vizsgálatot, melynek eredményeképpen a bírósági eljárás megindult a bestiális tanító ellen.

Berlinben letartóztatták a Prager Presse munkatársát

Prága, március 16. A Prager Tageblatt munkatársát, J. Poppert Berlinben letartóztatták. A berlini csehszlovák diplomáciai képviselet részéről információkat igyekeztek az őrizetbevétel okáról, de csak kitérő válaszokat kaptak. Valószínű, hogy az újságíró egy vizsgálati stádiumban lévő, kényes bünyügyi eljárással kapcsolatban Prágába küldött tudósítása miatt fogták le.

Egyidejű berlini jelentés szerint Lipcseben megkezdődött hat düsseldorfi kommunista hazaárulási perének fő tárgyalása, akinek az a bűnük, hogy 3 és fél kilogramm cianid tartalmú mérget rejtegettek. Ez a mérgezőanyag a szakszolgálat szerint 18 ezer emberélet kifizetésére lenne alkalmas. A vádlottak tagadják azt a nekik tulajdonított számdékot, hogy bárkit is meg akartak volna mérgezni.

Nincs javulás a spanyolországi sztrájkhelyzetben

Madrid, március 16. A spanyol főváros külvárosában több bomba robbant. Az explóziók anyagi károkat okoztak, de senkit sem sebesítettek meg. Fenntartják a közüzemek katonai megszállását. A sztrájkhelyzetben nincs javulás. Barcelonaiban is kudarcot vallott a munkaadók és munkásság kibékítésének kísérlete.

A katonai karhatalom riadókézültéségi állapotát még fenn kell tartani. A fegyverek utáni kutatások országsszerte folynak, aránylag kevés eredménnyel. A baloldali szélsőségesek erőszakkal akadályozzák mindenütt a katolikus lapok terjesztését. A nyomdászsztrájk változatlanul fennáll. Lehetségesnek tartják, hogy a közüzemek munkásai is közelebb kerüljenek a tárgyalásokhoz.

— A bolygó zsidó. Angol produkció, tehát alapos és magasrendű. Bizonyos, hogy ilyen nagyszabású filmet a „Quo vadis” óta nem vetítettek. A főszerepet Conrad Veidt játssza, a zsidót, akinek felesége a csodatevő Jézust áhítozza. A férj azonban varázslónak tartja, mint a zsidók közül mindazok, akik csak a tudományt és a hatalmat ismerték el és lenézték Jézust s az alacsony sorból köréje csoportosultakat. Nem engedi házába a nazarett. Az asszony meghal azokban a pillanatokban, amikor Jézust keresztre feszítik. Hazajön a férj, ráhajol az asszonyra és csókjaival éleszteni próbálja. A Golgotha hegyéről idehallatszik a sirató asszonyok szivemarcangoló dalai. Ezért az egyetlen jelenetért is érdemes volt a filmet megcsinálni. A bolygó zsidót újabb változatban látjuk a középkorban. Székhelyében és Spanyolországban. Hatalmas alkotás, amit bizonyára mindenki meg fog nézni. A Royalban vetítik mártól kezdve.

FRATERNITAS Könyv- és Lapkiadó Rt. nyomása, Cluj, Strada Baron L. Pop 18. Telefon: 9-77.

Cenzurat

Taxa postală plătită în num. No. 224713-929.

16. Telefon: 9-77. Havonta 110, negy évre 680, egészévre földre: Havonta 2 félővre 12, egészévre detések díjazás KELET az erde ssidóság egyetlen keink utányomára rra megjelölésével

Béke és miniszter

A kormányok, kinyát, kétségkívül Nem mintha erőknek, vagy talán a szerült népek szent vissza, hanem főleg ják, hogy egy új technikai borzalma megbízókat sem k Nem akarják a mert félnek belát gazdasági követk mindörökre lehet urajmukat.

Hogyan lehetséges a kérdés —, hogy nyok és a békét ak leszerelési konferen iuladt és fog a jö Ezt a nyilvánva már nem ütözik a magyarázni.

A legtöbb európ vagy közvetlenül a befolyása alatt áll. A kormányok, a félelmükben nem a az egyes kormány azokról a horribili akarnak lemondan ipari trösztöktől, vágnak zsebre a lása fejében.

Ime: a nagy ell kormányok valóban berut, de viszont, telhetetlen urai állt osztalékokat akarn politikai és gazd terséges és a lefiz ébrentartott atmosz

Es ezért van, ho szándék, sőt a há irtózás ellenére — renclán egyetlen k lehet elérni s hog fegyverkezés folyik szében.

A kormányok bé vergyarások viszo lehetőleg maximális S mert a kormá nioégyarások kreat áll: érthető, ha a paradoxabb parado a fegyverkezési békeszándék.

Ilyen konstellác reáltsnak tűnik fel mely a leszerelési ásával egyetemes támadási szerződés zájni a világbékét.

Mert hiszen a bukása most már Ezen változtat népek és kormányo miniciógyarások al Viszont a béke ritó szükségesség steliációk között. Marad tehát a f sége, melyben a bé marad a munic rája is.

A nápeszes or

Az ország, amely szetesen Palesztina Igy titulálja lego otthont Goga Oc Noastra.

Nagy ez a lap, hatagja. Nemsokára meg vásár. A világ ő ben érdekelt állam kat felajánlani ezen Nem szentiment dolt üzleti érdek tina a kapu, amely az európai államok számára az ut a k felé.

A televívi minta

של פסח

Jutányos, de extra jóminőségű saját főzésű husvéti cognac, seprű, magasfoku szilvapalinka és uradalmi édeskés husvéti fajborok

Bognár és Szántó

Erd. Keresk. Rt. CLUJ, Reg. Ferd. 68-70. Telefon: 332-72.